

# LSMS

## Section 1

PERBERJA E FAMILJES  
EDUKIMI  
NDERMARJET JO-BUJQ  
PUNESIMI  
ORGANIZIMI SOCIAL

EKONOMIA SHTEPIAKE \_\_\_\_\_

FSHATI \_\_\_\_\_

KOMUNA \_\_\_\_\_

ANKETUESI \_\_\_\_\_

MBIKQYRESI \_\_\_\_\_

DATA \_\_\_\_\_

---

---

office edit: \_\_\_\_\_ date: \_\_\_\_\_

data entry: \_\_\_\_\_ date: \_\_\_\_\_

## PJESA A: PERBERJA E EKONOMISE SHTEPIAKE

PERSONI QË MIRRËT NË INTERVISTË MË SË MIRI DO TË ISHTE TË JETË KRYEFAMILJARI, NËSE AI / AJO NUK JANË NË DISPOZICION, KËRKONI NDONJË PERSON TJETËR QË TI PËRGJIGJËT PYETJEVE NË VEND TË ATIJ / ASAJ. PERSONI I ZGJEDHUR DUHET TË JETË ANËTAR I FAMILJËS DHE TË JETË NË GJENDJE TË JEP INFORMATA PËR ANËTAR TJERË TË FAMILJËS.

I INTERVISTUARI (I PYETURI): \_\_\_\_\_ KODI I ID:

1-3. Kisha pasë dëshirë që ta bej listën e të gjithë njerzëve të cilët normalisht e shfrytezojnë hyrjen e njejtë, jetojnë dhe ushqehen së bashku në këtë vendbanim (shtëpi, banesë).

\* Së pari do të kisha dëshirë të marrë emrat e të gjithë anëtarëve të familjës që jetojnë në këtë vendbanim .  
Fillo me kryefamiljarin, bashkëshortin / bashkëshorten e kryefamiljarit, fëmijët e atij \ asaj në renditje sipas moshës .

GJITHMONË SHKRUANI KRYEFAMILJARIN TË PARIN DUKE VAZHDUAR ME BASHKËSHORTIN / BASHKËSHORTËN E ATIJ / ASAJ DHE FËMIJËT E TYRE NË RENDITJE SIPAS MOSHËS.

SHKRUANI EMRAT ME SHKRONJA TË MËDHA, GJININË DHE LIDHJEN ME KRYEFAMILJARIN PËR SECILIN PERSON.

\* Ju lutem mi tregoni emrat e ndonjë të afërmi të kryefamiljarit ose bashkshortes / bashkshortit të atij / asaj, së bashku me familjet e tyre të cilët jetojnë dhe ushqehen në këtë vendbanim.

SHKRUANI EMRIN, GJININË DHE LIDHJEN ME KRYEFAMILJARIN.

\* Ju lutem mi tregoni emrat e ndonjë personi tjetër jo të afërm me kryefamiljarin ose me bashshortin/bashkshorten por i cili jeton dhe ushqehen në familjen tuaj. Si p.sh. qiramarrësi, qiraxhia, rroktari ose ndonjë person tjetër që nuk ka lidhje me kryefamiljarin.

SHKRUANI EMRIN, GJININË DHE LIDHJEN ME KRYEFAMILJARIN.

\* A ka ndonjë person që nuk është prezent tash por të cilët zakonisht jetojnë dhe ushqehen këtu? Si p.sh. ndonjë person që studjon në ndonjë vend tjetër ose që është në pushim ose që është në vizitë në ndonjë vend tjetër.

SHKRUANI EMRIN, GJININË DHE LIDHJEN ME KRYEFAMILJARIN.

PËR SECILIN PERSON TË SHËNUAR NË PYETJEN 1, PYETNI PYETJET 4-10 DHE KLASIFIKONI PERSONIN NË PAJTIM ME PYETJEN 12. KOMPLETONI TËRË RRESHTIN PARA SE TË KALONI TE PERSONI VIJUES.\*

4-10. Tash do të kisha dëshirë të marr disa informata për secilin person që e përmendët.

NËSE I PYETURI KA NDONJË VËSHTIRËSI ME MOSHËN E TIJ OSE ME DATËN E LINDJES (PYETJET 5 DHE 6) PËRDOR KALENDARIN E NGJARJES PËR TË BËRË NJË VLERËSIM.

12. KLASIFIKO SECILIN PERSON VARESISHT PREJ KRITERIEVE  
SHIKONI PERGJIGJEN NE PYETJEN 11.

\* TE GJITHE PERSONAT E GJALLE PER TE CILET PERGJIGJA ESHTË 9 MUAJ OSE ME PAK KLASIFIKOHEN SI ANETAR TE FAMILJES. INDIVIDET E VDEKUR KURRE NUK KLASIFIKOHEN SI ANETARE TE FAMILJES. BANOET ME QIRA NUK KALSIFIKOHEN SI ANETARE TE FAMILJES. PUNETORET DHE SHERBETORET, NESE KANE FAMILJEN E TYRE NE NDONJE VEND TJETER, GJITHASHTU NUK KLASIFIKOHEN SI ANETARE TE FAMILJES. MYSAFIRET QE KANE ARDHUR PER VIZITE PER 3 A ME TEPER MUAJ KLASIFIKOHEN SI ANETAR TE FAMILJES.

\*NESE PERGJIGJJA ESHTË ME TEPER SE 9 MUAJ, VETEM ATA QE VIJOJNE JANE ANETAR TE FAMILJES:

- KRYEFAMILJARI  
- FOSHNET ME TE REJA SE 3 MUAJ

\*VECMAS PREJ RASTEVE TE PERMENDURA ME SIPER, TE GJITHE PERSONAT PER TE CILET PERGJIGJJA ESHTË ME TEPER SE 9 MUAJ NUK JANE ANETAR TE FAMILJES. SHENO KODIN 1 PER SECILIN ANETAR TE FAMILJES DHE KODIN 2 PER TE GJITHE PERSONAT TJERE. SHKO TE PERSONI TJETER NE LISTE.

PERBERJA E EKONOMISE SHTEPIAKE

KODI	1. EMRI	2. Gjinia	3. LIDHJA ME KRYEFAMILJARIN	4. DATA E LINDJES		5. Sa vjeqar është?	6. GJENDJA CIVILE/ MARTESORE	7. Kush është bashkshorti / partneri I [EMRI]?	8. A jeton babai I (EMRI) në këtë familje tash? Nëse PO, kush është ai?	9. A jeton nëna e (EMRI) në këtë familje tash? Nëse PO, kush është ajo?	10. Cilit grup etnik I takon?
		MASHKULL. 1 FEMËR. 2	KRYEFAMILJARI.....1 BASHKSHORTI/JA.....2 I BIRI/E BIJA.....3 NIP/MBESË(GJYSHI).....4 MBESË/NIP(VELLAUT/ MOTRES).....5 BABAI/NËNA.....6 MOTRA/VËLLAU.....7 DHENDRRI/REJA.....8 KUNATI/KUNATA.....9 GJYSHI/GJYSHJA.....10 VJEHËRRI/VJEHËRRA.....11 TË AFËRMIT TJERË.....12 RROKTARI.....13 QIRAXHIA.....14 TË TJERË.....15	MUAJI	VITI	VITET	I/E MARTUAR.....1 BASHKJETIM.....2 NUK JETOJNË BASHKË POR NUK JANE TE NDARE.....3 (»PYETJA. 8) TË NDARË/TË SHKURORZUAR....4 (»PYETJA. 8) E VE/I E.....5 (»PYETJA. 8) I PAMARTUAR.....6 (»PYETJA. 8)	SHKRUANI KODIN E ID. NËSE PERSONI NUK ËSHTË NË FAMILJE SHKRUANI (0).	SHKRUANI KODIN E ID. NËSE PERSONI NUK ËSHTË NË FAMILJE SHKRUANI (0).	SHKRUANI KODIN E ID. NËSE PERSONI NUK ËSHTË NË FAMILJE SHKRUANI (0).	SHQIPËTAR...1 KROAT..... 2 MALAZEZ.... 3 MUSLIMAN / BOSHNIAK/ GORAN.....4 ROM.....5 SËRB... ..6 TURK.....7 JUGOSLLAV...8 TË TJERË.....9
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											

## SHPERNGULJA

K O D I D .	1. Ku ka lindur (EMRI)?  KËTU (NË VENDIN E VËSHTRIMIT).....0 KOMUNË TJETËR..1-30 ISH JUGOSLLAVI...44 SHQIPËRI.....55 EVROPË PERENDIMORE.....66 TJETËR..... 77	2. Ky vend ishte....  RURAL.....1 URBAN.....2 I PËRZIER 3	3. Ku ka jetuar (EMRI) menjëherë perpara konfliktit (Mars 1998)?  KËTU (NË VENDIN E VËSHTRIMIT).....0 KOMUNË TJETËR..1-30 ISH JUGOSLLAVI...44 SHQIPËRI.....55 EVROPË PERENDIMORE.....66 TJETËR.....77 NUKAKLINDUR ENDE 88	4. Sa here (EMRI) e ka nderruar vendbanimin prej fillimit te konfliktit (Mars 1998)?  NËSE 0 >> PERS. TJETER	5. Cila ishte arsyeja kryesore per kete mungese? SIGURIA.....1 SHTEPIA E PABANUESHME..2 PUNA.....3 STUDIMET.....4 TE TJERA.....5  I pari   I dyti   I treti   I katerti	6. Ku ka jetuar (EMRI) gjatë kësaj mungese?  LOKACION TJETËR POR NË KOMUNËN E NJËJTË.....0 KOMUNË TJETËR..1-30 ISH JUGOSLLAVI...44 SHQIPËRI.....55 EVROPË PERENDIMORE.....66 TJETËR..... 77
----------------------------	---	--	--	---	---	---

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									

## ANËTARËT E RI TË FAMILJES

Qe nga fillimi i konfliktit (mars 1998), a iu ka bashkangjitur familjes suaj ndonje anetar i ri (duke perjashtuar ketu femijet e lindur pas marsit 1998)?

1. PO

2. JO (Pjesa tjeter)

1.	2.	3.	4.	5.
SHKRUANI KODIN E ID PER ANETARIN E RI QE IU KA BASHKANGJITUR FAMILJES PAS MARSIT 1998	Kur ju ka bashkangjitur [EMRI] kësaj familje?	Pse ju ka bashkangjitur (EMRI) kësaj familje?  SIGURIA.....1 SHTËPIA E PABANUSHME.....2 PUNA.....3 I/E MARTUAR.....4 I/E VE.....5 JETIM.....6 STUDIME.....7 TË TJERA .....8	Ku ka jetuar (EMRI) para se ti bashkangjitet familjes tuaj?  NË TË NJËJTËN KOMUNË.....0 KOMUNË TJETËR..1-30 ISH JUGOSLLAVI...44 SHQIPËRI.....55 EVROPË PERENDIMORE.....66 TJETËR.....77	Sa gjatë mendoni se do të mbetet [EMRI] anëtar i kësaj familje?  PËRGJITHMONË 1 VARET PREJ PUNËS OSE STUDIMEVE TË TIJ/SAJ 2 NUK E DIN 3
KODI I ID	MUAJI	VITI		


5

6

7



8

## MODULI I PUNES PJESA A1: PJESEMARRJA E FORCES PUNETORE

## 7DITET E FUNDIT

TE GJITHE PERSONAT 10 VJET E ME TE VJETER

K O D  I  I  I  D	1.  P D E R E G J J E E G J E S I T ?	2. Gjate 7 diteve te kaluara, a keni kryer ndonje aktivitet per ndokend qe nuk jeton ne kete shtepi, p.sh per ndonje nderrmarrje, kompani, sektorin publik,OJQ ose ndonje individ tjeter?	3. Gjate 7 diteve te kaluara, a keni kryer ndonje aktivitet ne ndonje ferm te udhehequr nga ndonje anetar i shtepise suaj, (duke kultivuar te lashta, ose detyra te tjera bujqesore), ose a jeni kujdesur per bagetine qe është prone e ndonje anetari te familjes suaj?	4. Gjate 7 diteve te kaluara, a keni kryer ndonje aktivitet privatisht ose ne ndonje biznes qe është prone e juaja ose e ndokujt ne kete shtepi,p.sh.si dycangji, berber,murtar, zdrukthtar ose taksist?	5. KONTROLLOI PERGJIGJET E PYEJTEVE 2,3,DHE4. ( PUNA NE 7 DITET E FUNDIT)	6. Edhe pse raportuat se nuk keni punuar ne 7 ditet e kaluar, a keni shitur mall ne rruge, a i keni ndihmuar ndokujt per biznesin e tyre,a keni shitur produkte shtepiace, apo riparuar automjete? PYETJE KONTOLLUESE	7. A keni pune te perhershme edhe pse nuk keni punuar ne 7 ditet e fundit?	8. Cila është arsyeja kryesore qe nuk keni punuar ne 7 ditet e fundit?  <div>Pjesa A2</div> Semundje..1 Shtatezani.2 Semundje e ndonje anetari te familjes.3 Pushim...4 Greve/ Suspendim.5 Reduktim i perkohshem i puntoreve..6 Mbyllje e perkohshme 7 Mbyllje e perhershme 8 Te tjera .9	9. A keni kerkuar pune ne 7 ditet e fundit?	10. Cila është arsyeja kryesore qe nuk keni kerkuar pune ne 7 ditet e fundit? (ARSYEJA ME E RENDESISHME)  >>>A2  STUDENT.....1 AMVISE/KUJDESI PER FEMIJE....2 SHUME I VJETER/I PENZIONUAR.3 I HENDIKEPUAR...4 DUKE PRITUR PERGJIGJE NGA NONJE PUNEDHENES..5 DUKE PRITUR PER RITHIRRJE NGA PUNEDHENESI...6 DUKE PRITUR PER SEZONEN PUNUESE.....7 NDONJE ANETAR I SHTEPISE SUAJ NUK DESHIRON QE JU TE PUNONI 8 NUK KA NDONJE BURIM PUNESIMI NE KOMUNITET 9 NUK KA PUNE PER SHKAK TE ETNICITETIT TUAJ.. 10 TE TJERA.... 11
		PO...1	PO...1	PO...1	(»PJESA B1)	PO...1 KORIXHO 4 DHE 5 (>> PJESA B1)	PO...1 JO...2		PO...1 (PJESA A2)	
		JO...2	JO...2	JO...2	TË GJITHA JO.....2	JO...2	(>9)		JO...2	

[illegible]

Do te kisha dashur tua bej ca pyetje lidhur me punen qe keni bere ne 7 ditet e fundit, nese keni punuar ne ferm,privatisht,ne biznes familjar, ose per ndokend tjeter. Te fillojme me punen qe e keni bere ne 7 ditet e fundit.

KOD I ID	KODI I AKTIVITETIT	1. Cka keni bere?	2. Me cfare lloji te tregtis ose biznesit është e lidhur puna juaj?	3. Ne kete pune a keni punuar ne?	4. Per sa punedhenes te ndryshem i keni kryer keto aktivitete gjate 7 diteve te fundit?
		<p>Shfrytezoheni nje rresht per nje aktivitet, perseriteni kodin e ID ne te gjitha rreshtet per aktivitetet e ndryshme te kryera nga nje person.</p>		<p>FERM NE PRONE TE OSE E MARRE ME QIRA NGA NDOJTE ANETAR SHTEPIE 1(&gt;P.5) NE LLOGARI TUAJEN /NDERRRMARRJE SHTEPIAKE....2(&gt;&gt; P.5) PUNUAR PER JO ANETAR TE FAMILJES....3</p>	
		PERSHKRIMI	KODI	PERSHKRIMI	KODI
		I SHKRUAR	I PROFESIONIT	I SHKRUAAR	INDUSRIAL

A					
B					
C					
D					
E					
F					
G					
H					
I					
J					
K					
L					
M					
N					
O					

[illegible]

A						
B						
C						
D						
E						
F						
G						
H						
I						
J						
K						
L						
M						
N						
O						

[illegible]

ORE...2	DITE....3	JAVE....4	DY JAVE...5	MUAJ.....6	TRE MUAJ (CEREK)....7	GJYSEM VITI...8	VIT...9
---------	-----------	-----------	-------------	------------	-----------------------	-----------------	---------

I D K O D I	8.	Sa ishte pagesa juaj e fundit? NESE I ANKETUARI NUK ESHTË PAGUAR ENDE PYETJE:Cfare pagese pritni?Cfare periudhe kohore ka mbuluar kjo pagese?	9.	Sa ore keni punuar (ose do te punoni) per pagesen qe sapo e raportuat? Ju lutemi perفشijeni cdo ore te paguar pushimi ose mungese per shkak te semundjes.	10.	A merrni ndonje lloj tjeter pagese per kete pune ( qofte ne forme te ushqimit, bakshishit, transportit)	11.	Sa eshte vlera e atyre pagesave? Per cfare intervali kohor?	12.	A eshte ky l vetmi punedhenes per te cilin e keni kryer kete lloj pune ne 7 diteve e fundit?	13.	Gjate 7 diteve te fundit sa dite keni punuar per kete punedhenes?	14.	Gjate 7 diteve te fundit sa ore keni punuar per kete punedhenes?	15.	Gjate 12 muajve te fundit sa jave keni punuar per kete punedhenes?	16.	Gjate javeve te 12 muajve te fundit qe keni punuar per kete punedhenes, nga sa ore ne jave keni punuar mesatarisht?	17.	KONTROLLO PERGJIGJEN NE PYETJEN 10 TE PJESËS B1 A KA RAPORTUAR INDIVIDIM TEPER SE NJE LLOJ PUNE NE 7 DITET E KALUARA
	1. DEM 2. DINAR				1. DEM 2. DINAR				PO...1		DITE		ORE		JAVE		ORE		PO...1	
	VALUTA				VALUTA				PO...1		PER		PER		PER		PER		JO...2	
	SHUMA	NJESIA	ORET	JO...2	SHUMA	NJESIA	( »12 )	( »17 ) JO...2	JAVE	JAVE	VIT	JAVE	( »A2 )							

[illegible]

ORE...2	DITE....3	JAVE....4	DY JAVE...5	MUAJ.....6	TRE MUAJ (CEREK)....7	GJYSEM VITI...8	VIT...9
---------	-----------	-----------	-------------	------------	-----------------------	-----------------	---------

PUNA		DYTESORE											
18.	PER KETE PERSON SHIKO PERGJIGJEN NE PYETJEN 10 TE PJESES B1 SHKRUAJ PROFESIONIN ME KODIN 2 NE ATE PYETJE ( PROFESIONI DYTESOR NE 7 DITET E FUNDIT).	19.	Tani do te deshiroja tua bej ca pyetje per punen tuaj (PROFESIONIN NGA PYETJA 18) si: Ku i keni kryer me se tepermi detyrat e punes suaj ne 7 ditet e fundit?  NE FERM QE ESHTË PRONE OSE ESHTË MARR ME QIRA NGA NDONJE ANETAR I FAMILJES.....1 FERM TJETER.....2 SHTEPINE TUAJ.....3 SHTEPI TJETER.....4 AUTOMJET.....5 PREJ DERE NE DERE.....6 NE RRUGE, JO NE VEND TE CAKTUAR.....7 NE RRUGE, NE VEND TE CAKTUAR.....8 NE TREG.....9 ZYRE/FABRIKE.....10 TJETER... ..11	20.	Ne kete pune a keni qene... (LEXONI TE GJITHA PERGJIGJET)  punedhenes.....1(»A2) punetor ne llogari tuajen ose punetor i papagauar ne ferm shtepiake ose ne biznes tjeter jo bujqesor?.....2(»A2) punetor i paguar ne ferm shtepiake ose ne biznes jo bujqesor?.....3(»23) punetor i ndokujt qe nuk eshte anetar i shtepise suaj?.....4	21.	A eshte punedhenesi juaj per kete pune... (LEXO TE GJITHA PERGJIGJET)  kompani private.1 program I punesimit ne fshatra?... 2 UNMIK, sektori publik?...3 nderrmarrje ne prone shoqerore ose ko- operative?....4 OJQ ose organizate humanitare, nderkombetare 5 individ privat?.....6	22.	Gjithsej sa njerez punojne ne ne vendin ku e kryeni kete pune?  SHENO 222  NESE >100  NUMER	23.	A merrni rroga apo pagesa te tjera ne te gatshme apo forma te tjera prej ketij punedhenesi per punen tuaj?  PO...1  (»25)  JO...2	24.	Cila eshte arsyeja kryesore qe nuk merrni pagese per kete pune?  »27  NXENES APO TRENING PA PAGESE...1 SHKEMBIM PUNE.2 PAGESA E BORXHIT.3 TE TJERA...4
PROFESIONI		KODI I PROFESIONIT											

1								

ORE...2 DITE...3 JAVE...4 DY JAVE...5 MUAJ...6 TRE MUAJ (CEREK)...7 GJYSEM VITI...8 VIT...9

I D K O D I	25.		26.		27.		28.		29.		30.		31.		32.		33.		
	Sa ishte pagesa juaj e fundit? NESE I ANKETUARI NUK ESHTHE PAGUAR ENDE, PYETNI: Cfare pagese pritni te merrni? Cfare periudhe kohore mbulon kjo pagese?		Sa ore keni punuar (ose do te punoni) per pagesen qe sapo e raportuat? Ju lutemi perfshijeni cdo ore te paguar pushimi ose mungese per shkak te semundjes.		A merrni ndonje lloj tjeter pagese per kete pune ( qofte ne forme te ushqimit, bakshishit, transportit)		Sa eshte vlera e atyre pagesave? Per cfare intervali kohor?		A eshte ky l vetmi punedhenes per te cilin e keni kryer kete lloj pune ne 7 ditet e fundit?		Gjate 7 diteve te fundit sa dite keni punuar per kete punedhenes?		Gjate 7 diteve te fundit sa ore keni punuar per kete punedhenes?		Gjate 12 muajve te fundit sa jave keni punuar per kete punedhenes?		Gjate javeve te 12 muajve te fundit qe keni punuar per kete punedhenes, nga sa ore ne jave keni punuar zakonisht?		
	1. DEM 2. DINAR																		
	VALUTA				PO...1		VALUTA		PO...1		DITE		ORE		JAVE		ORE		
		NJESIA		JO...2		NJESIA		( >A2 )		PER		PER		PER		PER			
SHUMA		KOHORE		ORET				SHUMA		KOHORE		JAVE		JAVE		VIT		JAVE	
				( > 29 )															

[illegible]

ORE...2	DITE....3	JAVE....4	DY JAVE...5	MUAJ.....6	TRE MUAJ (CEREK)....7	GJYSEM VITI...8	VIT...9
---------	-----------	-----------	-------------	------------	-----------------------	-----------------	---------



NESE PERSONI KA RAPORTUAR PER PUNE NE B1 DHE C1, JU LUTEM SHKONI NE PJESEN B2.

KODI	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
PERSONI	I	Gjate 12 muajve te fundit a keni kryer ndonje aktivitet per nokend qe nuk jeton ne kete shtepi, p.sh nje ndermarrje, kompani, sektorin publik, OJQ ose ndonje individ tjeter?	Gjate 12 muajve te kaluar a keni kryer ndonje aktivitet ne ndonje ferm e cila udhehiqet nga ndonje anetar i shtepise tuaj, (duke kultivuar te lashta, ose detyra tjera bujqesore) ose a jeni kujdesur per bageti qe eshte prone e ndonje anetari te familjes suaj?	Gjate 12 muajve te kaluar keni kryer ndonje aktivitet privatist ose ne ndonje biznes qe u takon juve ose ndonje anetari te kesaj shtepie, p.sh si dyqanxhi, berber, murtar, zdrukhtarose taksist?	KONTROLLONI PERGJIGJET NE PYETJET2,3 DHE4( PUNA NE 12 MUAJT E FUNDIT)	Edhe pse raportuat se nuk keni punuar ne 12 muajt e kaluar, a keni shitur mall ne rruge, a i keni ndihmuar ndokujt per biznesin e tyre,a ke shitur produkte shtepiake, apo riparuar automjete? PYETJE KONTOLLUESE	A keni pune te perhershme edhe pse nuk keni punuar ne 12 muajt e fundit?	Cila eshte arsyeja kryesore qe nuk keni punuar ne12 muajt e fundit?	A keni kerkuar pune ne 12 muajt e fundit?	Cila eshte arsyeja kryesore qe nuk keni kerkuar pune ne 12 muajt e fundit? (ARSYEJA ME E RENDESISHME) >>PJESA D
	E							PJESA D		STUDENT.....1 AMVISE/KUJDESI PER FEMIJE....2 SHUME I VJETER/I PENZIONUAR.3 I HENDIKEPUAR...4 DUKE PRITUR PERGJIGJE NGA NONJE PUNEDHENES..5 DUKE PRITUR PER RITHIRRJE NGA PUNEDHENESI...6 DUKE PRITUR PER SEZONEN PUNUESE.....7 NDONJE ANETAR I SHTEPISE SUAJ NUK DESHIRON QE JU TE PUNONI 8 NUK KA NDNONJE BURIM PUNESIMI NE KOMUNITET 9 NUK KA PUNE PER SHKAK TE ETNICITETIT TUAJ.. 10 FEMIJE....11 TE TJERA.... 12  NESE 11 FEMIJE KALO TE PERSONI TJETER PERNDRYSHE KALO NE >>PJESEN D
	P				NDONJE PO...1 (»PJESA B2)	PO...1		semundje..1 Shtatezani.2 Semundje e ndonje anetari te familjes.3 Pushim...4 Greve/ Suspendim.5 Reduktim i perkohshem i puntoreve..6 Mbyllje e perkohshme 7 Mbyllje e perhershme 8 Te tjera .9	PO...1 (PJESA D)	
	R									
	G									
	J									
	E									
	G									
	J									
	E									
	S									
	I									
	T									
	?									
		PO...1 JO...2	PO...1 JO...2	PO...1 JO...2	TE GJITHA JO.2	KORIXHO 4 DHE 5 (»PJESA B2) JO...2	PO...1 JO...2  (»9)		PO...1 (PJESA D)  JO...2	

[illegible]

Do te kisha dashur tua bej ca pyetje lidhur me punen qe keni bere ne 12 muajt e fundit, nese keni punuar ne ferm, privatisht, ne biznes familjar, ose per ndokend tjeter. Dote kisha daashur te di per te gjitha aktivitetet qe i keni pasur ne 12 muajt e kaluar, ato qe i keni përmendur per 7 ditet e kaluara dhe te tjera te cilat nuk i keni kryer ne 7 ditet e kaluara? FILLONI ME AKTIVITETET E PERMENDURA NE 7 DITET E KALUARA ( KOPJONI PERGJIGJET 1,2, 3 NE PJESEN B1).

K O D I D	KODI I AKTIVITETIT	1. Cka keni bere?		2. Me cfare lloji te tregtis ose biznesit është e lidhur puna juaj?		3. Ne kete pune a keni punuar ne ndonje ferm qe ka qene prone ose eshte marre me qira nga ju ose ndonje anetar i shtepise suaj, a keni punuar ne llogari tuajen ose ne ndonje biznes jo ferm qe ka qene prone e juaja ose te ndonje anetari te familjes suaj,ose a keni punuar per ndokend qe nuk eshte anetar i familjes suaj?		4. Per sa punedhenes te ndryshem i keni kryer keto aktivite gjate 12 muajve te fundit?	
		Shfrytezoheni nje rresht per nje aktivitet, perseriteni kodin e ID ne te gjitha rreshtet per aktivitetet e ndryshme te kryera nga nje person.				FERM NE PRONE TE OSE E MARRE ME QIRA NGA NDOJTE ANETAR SHTEPIE 1 (»P.5) NE LLOGARI TUAJEN /NDERRRMARRJE SHTEPIAKE.....2 (»P.5) PUNUAR PER ANETAR JO-SHTEPIAK.....3			
		PERSHKRIMI	KODI	PERSHKRIMI	KODI				
		I SHKRUAR	I PROFESIONIT	I SHKRUAAR	INDUSRIAL			NUMER	

A					
B					
C					
D					
E					
F					
G					
H					
I					
J					
K					
L					
M					
N					
O					

Do i  
bizn  
keni  
PEF

K O D I D	KO DI I AK TIV ITE TIT	5. Per sa jave ne 12 muajt e fundit e keni kryer kete aktivitet?	6. Gjate ketyre javeve, sa ore ne jave zakonisht e keni kryer kete pune?	7. SHUMEZON I P. 5 ME P. 6, QE TE FITONI ORET NE 12 MUAJT E FUNDIT?	8. A keni bere ndonje pune tjeter ne 12 muajt e fundit, ose a keni pasur ndonje pune tjeter te perhershme prej te ciles mungoni perkohesisht?	9. PER SECILIN PERSON KONTROLLO PER PERGJIGJET E PARA DHE TE DYTA ME TE LARTA PER PYETJEN 7 ( ORET E PUNUARA NE 12 MUAJT E FUNDIT) PER KETE INDIVID.( NESE AI OSE AJO RAPORTOI PER VETEM NJE AKTIVITET, SHENOJE SI KODI 1.)  AKTIVITETI PER TE CILEN PERGJIGJA NE PYETJEN 7 ESHTË ME E LARTA.....1 AKTIVITETI PER TE CILEN PERGJEGJJA NE PYETJEN 7 ESHTË E DYTA PER NGA LARTESIA...2 TE GJITHA AKTIVITETET TJERA...3  (PJESA C2)
		JAVET	ORET	ORET	PO...1 (RRESHTI TJETER)	
		PER VIT	PER JAVE	PER VIT	JO...2	

A					
B					
C					
D					
E					
F					
G					
H					
I					
J					
K					
L					
M					
N					
O					

PUNA KRYESORE							
I D K O D I	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
	PER SECILIN PERSON, SHIKO PERGJIGJET NE PYETJEN 9 TE PJESES B2. SHENO PROFESIONIN ME KODIN 1 NE ATE PYETJE (PROFESIONI KRYESOR NE 12 MUAJT E FUNDIT)	Tani do te deshiroja tua bej ca pyetje per punen tuaj si (PROFESIONI NGA PYETJA 1). Ku e keni kryer me se tepermi kete pune 12 muajt e fundit?  NE FERM, QE ESHTJE PRONE OSE ME QIRA E NDONJE ANETARI TE FAMILJES.....1 FERM TJETER.....2 SHTEPIA JUAJ.....3 SHTEPI TJETER.....4 AUTOMJET.....5 PREJ DERE NE DERE.....6 NE RRUGE, ASNJE VEND TE CAKTUAR.....7 NE RRUGE, NE NJE VEND TE CAKTUAR..... 8 NE TREG 9 ZYRE/FABRIKE.....10 TJETER.....11	Ne kete a keni qene... ( lexo te gjitha pergjigjet)  punedhenes?.....1(»16 ) punetor per llogarine tuaj ose punetor pa pagese ne ferm shtepiake ose ne biznes jo-bujqesor?.....2(»16) punetor i paguar ne ferm shtepiake ose ndonje biznes jo-bujqesor?.....3(» 16) punetor i dikujt qe nuk eshte anetar I shtepise suaj?.....4	A eshte punedhenesi juaj per kete pune ..(lexo te gjitha pergjigjet)  kompani private.1 program I punesimit ne fhatra?.... 2 UNMIK,sektor publik?.....3 nderrmarrje ne prone shoqerore ose ko-operativ?.....4 nje OJQ ose organizate humanitare,nderko mbetare 5 individ privat..6	Gjithsej sa njerez punojne ne vendin ku e kryeni kete pune?  SHENO 222 NESE >100	A merni meditje, rroga apo pagesa te tjera ne te gatshme ose forma tjera prej ketij punedhenesi per punen tuaj?  PO...1	Cila eshte arsyeja kryesore qe nuk merni pagese per kete pune?  NXENES AP TRENING P PAGESE... SHKEMBIM PUNE. 2 PAGESE BORXHI.3 TE TJERA ...4
		KODI I					(»8) JO...2
	PROFESIONI	PROFESIONIT			NUMER		

[illegible]

## MODULI I PUNES PJESA C2: PUNA KRYESORE DHE DYTESORE NE 12 MUAJT E FUNDIT

TE GJITHE PERSONAT ME 1 NE P5 TE PJESES A2

		PUNA KRYESORE							
I D  K O D  I	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.
	Sa ishte pagesa juaj e fundit?	Sa ore keni punuar (ose do te punoni) per pagesen qe sapo e raportuat? Ju lutemi perfshijeni cdo ore te paguar pushimi ose mungese per shkak te semundjes.	A merrni ndonje lloj tjeter pagese per kete pune ( qofte ne forme te ushqimit, bakshishit, transportit)	Sa eshte vlera e atyre pagesave? Per cfare intervali kohor?	A eshte ky l vetmi punedhenes per te cilin e keni kryer kete lloj pune ne 12 muajt e fundit?	Gjate 12 muajve te fundit sa muaj keni punuar per kete punedhenes?	Gjate 12 muajve te fundit sa jave keni punuar per kete punedhenes?	Gjate javeve te 12 muajve te fundit qe keni punuar per kete punedhenes, nga sa ore ne jave keni punuar mesatarisht?	KONTROLLO PERGJIGJEN NE PYETJEN 8. TE PJESES B2. A KA RAPORTUAR INDIVIDIMI ME TEPER SE NJE LLOJ PUNE NE 12 MUAJT E FUNDIT
	1. DEM 2. DINAR			1. DEM 2. DINAR					
	VALUTA		PO...1	VALUTA		MUAJ	JAVE	ORE	PO...1
			JO...2		PO...1 ( »16 ) JO...2	PER	PER	PER	JO...2
	SHUMA	NJESIA KOHORE	ORET	SHUMA	NJESIA KOHORE	VIT	VIT	JAVE	( »PJESA D
			( »12 )						

[illegible]

ORE..2	DITE..3	JAVE..4	DY JAVE..5	MUAJ..6	TRE MUJ (CEREK)..7	GYSEM VITI..8	VITI..9
--------	---------	---------	------------	---------	--------------------	---------------	---------

	AKTIVITETI	DYTESOR						
I D  K O D I	17.  PER KETE PERSON SHIKO PERGJIGJEN NE PYETJEN 9 TE PJESES B2. SHKRUAJ PROFESIONIN ME KODIN 2 NE ATE PYETJE ( PROFESIONI DYTESOR NE 12 MUAJT E FUNDIT).	18.  Tani do te deshiroja tua bej ca pyetje per punen tuaj (PROFESIONIN NGA PYETJA 17) si: Ku i keni kryer me se tepermi detyrat e punes suaj ne 12 muajt e fundit?  NE FERM QE ESHTË PRONE OSE ESHTË MARR ME QIRA NGA NDONJE ANETAR I FAMILJES.....1 FERM TJETER.....2 SHTEPIE TUAJ.....3 SHTEPI TJETER.....4 AUTOMJET.....5 PREJ DERE NE DERE.....6 NE RRUGE, JO NE VEND TE CAKTUAR.....7 NE RRUGE, NE VEND TE CAKTUAR..... 8 NE TREG..... 9 ZYRE/FABRIKE.....10 TJETER... ..11	19.  Ne kete pune a keni qene... (LEXONI TE GJITHA PERGJIGJET)  punedhnes....1(»pjesa D) punetor ne llogari tuajen ose punetor i papaguar ne ferm shtepiake ose ne biznes tjeter jo bujqesor?...2(»pjesa D) punetor i paguar ne ferm shtepiake ose ne biznes jo bujqesor?.....3(»24) punetor i ndokujt qe nuk eshte anetar i shtepise suaj?.....4	20.  A eshte punedhenesi juaj per kete pune... (LEXO TE GJITHA PERGJIGJET)  kompani private.1 program I punesimit ne fshatra?... 2 UNMIK, sektori publik?.....3 ndermarrje ne prone shoqerore ose ko-operative?.....4 OJQ ose organizate humaneitare, nderkombetare 5 individ privat?.....6	21.  Gjithsej sa njerez punojne ne ne vendin ku e kryeni kete pune?  SHENO 222 NESE >100	22.  A merrni rroga apo pagesa te tjera ne te gatshme apo forma te tjera prej ketij punedhenesi per punen tuaj?  PO...1	23.  Cila eshte arsyeja kryesore qe nuk merrni pagese per kete pune?	»26  NIXENES APO TRENING PA PAGESE...1 SHKEMBIM PUNE.2 PAGESEA E BORXHIT..TE TJERA..4
	KODI I						( »24 ) JO...2	
	PROFESIONI	PROFESIONIT				NUMER		

[illegible]

I D K O D I	24. Sa ishte pagesa juaj e fundit? Cfare periudhe kohore mbulon kjo pagese?		25. Sa ore keni punuar (ose do te punoni) per pagesen qe sapo e raportuat? Ju lutemi perfshijeni cdo ore te paguar pushimi ose mungese per shkak te semundjes.		26. A merrni ndonje lloj tjeter pagese per kete pune ( qofte ne forme te ushqimit, bakshishit, transportit)		27. Sa eshte vlere e atyre pagesave? Per cfare intervali kohor?		28. A eshte ky l vetmi punedhenes per te cilin e keni kryer kete lloj pune ne 12 muajt e fundit?		29. Gjate 12 muajve te fundit sa muaj keni punuar per kete punedhenes?		30. Gjate 12 muajve te fundit sa jave keni punuar per kete punedhenes?		31. Gjate javeve te 12 muajve te fundit qe keni punuar per kete punedhenes, nga sa ore ne jave keni punuar zakonisht?	
	VALUTA	1. DEM 2. DINAR			PO...1	VALUTA	1. DEM 2. DINAR	PO...1	MUAJ	JAVE	ORE					
	SHUMA	NJESIA KOHORE	ORET		JO...2	SHUMA	NJESIA KOHORE	( »D ) JO...2	PER	PER	PER	VIT	VIT	JAVE		

1													

ORE...2 DITE...3 JAVE...4 DY JAVE...5 MUAJ...6 TRE MUAJ (CEREK)...7 GJYSEM VITI...8 VITI...9

		Para heqjes se autonomise (1991)				
1	2	3	4	5		
I D K O D I A K T I V I T E T I	<p>Do te kisha dashur te ju bej disa pyetje per llojin e aktiviteve qe keni bere para heqjes se autononmise, ne 1991. Kjo perfshin edhe punen ne ferm, punen per llogarine tuaj, per biznes familjar, ose per ndokend tjeter.</p> <p>Cfare lloj pune keni bere?</p> <p>SHUME I RI PER TE PUNUAR: SHENO 999 NE KODIN E PROFESIONIT DHE VAZHDO ME PERSONIN TJETER</p> <p>STUDENT SHENO 888, VAZHDO ME PERSONIN TJETER</p> <p>PENZIONER SHENO 777, &gt; TE PERS. TJETER NUK KAM PUNUAR: SHENO 666</p>	Me cfare lloj biznesi apo tregtie ka qene e lidhur kjo pune?	<p>A keni pasur ndonje aktivitet tjeter prej te cilit keni siguruar te ardhura ne 1991?</p> <p>PO...1</p> <p>(»RRESHTI TJETER)</p> <p>JO...2</p>	<p>Cila prej ketyre aktiviteve ka qene me e rendesishmja para konfliktit, ne kuptim te asaj se ne cilën keni punuar më tepër orë? Dhe cila ishte e dyta për nga rëndësia?</p> <p>»PJESA E</p> <p>AKTIVITETI I RAPORTUAR SI ME I RENDESISHMI...1</p> <p>AKTIVITETI I RAPORTUAR SI I DYTË PER NGA RENDESIA.....2</p> <p>AKTIVITETET TJERA...3</p>		
	<p>NJE RRESHT PER AKTIVITET</p> <p>PERSHKRIMI I SHENUAR</p>	<p>KODI I PROFESIONIT</p>	<p>PERSHKRIMI I SHKRUAR</p>	<p>KODI INDUSTRIAL</p>		
1	A					
	B					
	C					
	D					
	E					
	F					
	G					
	H					
	I					
	J					
	K					
	L					



## MODULI IPUNES PJESA E: AKTIVITETI KRYESOR NE 1991

## TE GJITHE PERSONAT MBI 20 VJET ME P.5 TE PJESAS D

I D K O D I	1. PER SECILIN PERSON QE KA PUNUAR PARA 1991, SHIKO PERGJIGJET NE PYETJEN 5 TE PJESES D. SHENO PROFESIONIN ME KODIN 1NE ATE PYETJE (PROFESIONI KRYESOR PARA DHJETE VITEVE)		2. Tani do te kisha dashur te ju pyes per aktivitetin tuaj kryesor ne 1991 [LEXO PROFESIONIN PREJ PYETJES 1]. Nese e keni kryer kete pune per me teper se nje punedhenes ne ate kohe, ju lute me mendoni per punedhenesin per te cilin keni punuar me se tepermi ore me rastin e pergjigjes ne keto pyetje. Ku e keni kryer me se tepermi detyren tuaj?		3. Ne këtë punë a keni qenë.... (LEXO TEGJITHA PERGJIGJET)		4. A keni punuar në këtë ferm apo biznes në 12 muajt e fundit?		5. A ka qene punedhenesi juaj per këtë punë... (LEXO TE GJITHA PERGJIGJET)		6. Sa njerëz gjithsejt punojnë në punën ku keni punuar, në 1991?		7. A keni pasur te drejte ne beneficionet e sigurmit social në këtë punë?	
	PROFESIONI	KODI I PROFESIONIT	FERM NE PRONE TE APO E MARRE ME QIRA NGA NDONJE ANETAR I FAMILJES.....1 FERM TJETER.....2 SHTEPIA JUJAJ.....3 SHTEPI TJETER.....4 AUTOMJET.....5 PREJ DERE NE DERE.....6 NE RRUGE, NE ASNJE VEND TE CAKTUAR.....7 NE RRUGE, NE VEND TE CAKTUAR.....8 NE TREG.....9 ZYRE/FABRIKE.....10 TE TJERA.....11	punedhenes?.....1 punetor ne llogari tenden apo punetor pa pagese ne ferm shtepiake ose ne biznes jo- bujqesore?.....2 punetor i paguar ne ferm shtepiake ose ne biznes jo- bujqesore?.....3 punetor i dikujt qe nuk eshte anetar i familjes suaj?.....4 (>5)	PO...1      (»P.6) JO...2	kompani private.1 program I punwsimit ne fshatra?... 2 UNMIK, sektor publik?.....3 ndermarrje ne prone shoqerore ose ko- operative?.....4 OJQ ose organizate humanitare, nderkombetare 5 individ privat.....6	SHENO      222 NESE >100	PO...1 JO...2						


I D K O D I	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.		
	A keni punuar për këtë punëdhënës në 12 muajt e fundit?	Cila është arsyeja kryesore që nuk punoni më në atë punë?	Cila është arsyeja kryesore që e humbët këtë punë?	A jeni punësuar që ta zëvendësoni atë punë?	Sa jave pasi që e keni humbur atë punë keni filluar të punoni në punën tjetër zëvendësuese?	Sa vende pune keni pasur prej atëherë?	Sa kohe keni qene l papune pasi qe e keni humbur ate vend pune?		
	PO...1	HUMBJE E PUNES,I DEBUAR OSE FALIMENTIM BIZNESI.....1 VENDOSI TE KONCENTROHET NE PUNEN QE TANIME E KRYEN. 2(>>PERSONI TJETER) GJETJE E PUNES ME PAGESE ME TE MIRE APO KUSHTE TE PUNES ME TE MIRA.....3(>13) SHPERNGULJE, ZHVENDOSJE.....5(>11) PENZION.....6(>PERSONI TJETER) JENI BERE TE PAZOT, TE GJYMTE.....7(>14) KENI FILLUAR SHKOLLEN APO PROGRAME TRENINGU...8(>14) OBLIGIME SHTEPIAKE.....9(>14) PUNA ISHTE SEZONALE.....10(>11) TE TJERA ...11(>11)	KOMBINATI U MBYLL OSE U SHPERNGUL.....1 POZITA OSE NDERRIMI U SHUAN.....2 KOHEZGJATJA E CAKTUAR E PUNES PERFUNDOI.....3 BIZNESI I VETE FALIMENTOI.....4 U DEBUAT .....5 DISKRIMINIM PER SHKAQE ETNIKE. 6 LUFTA (ZHVENDOSJE,SHKATERR IM).....7	PO...1 JO...2			»PERSONI TJETER	NESE ESHT ME TEPER SE 2 VITE I LENI MUAJT ZBRAZET	
	TJETER)								
	JO...2			(>14)	JAVE	NUMER	VITET	MUAJT	


PJESA A: JETËSIMI I NDËRMARRJEVE JOBUIJQËSORE

<p>1.</p> <p>Gjatë 12 muajve të fundit, a ka bërë ndonjëri nga familjarët tuaj ndonjë veprimtari jobujqësore që ka sjellë të mira materiale ose shërbime(p.sh.artizanat, përpunim të metalit, ndërtim, meremetim, duke përfshirë gjithashtu përpunimin dhe shitjen e prodhimeve nga prodhimtaria e bërë nëse është kryer në mënyrë të rregullt) ose a ka pasur ndonjëri nga familjarët tuaj shitoren e tij ose a ka kryer ndonjë veprimtari tjetër tregtare ?</p> <p>PO ...1 JO....2 (»MODULI I ARDHSHEM)</p>	<p>2.</p> <p>Me çfarë lloji të biznesit vepron familjari juaj?</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">             PROVO TË PËRCAKTOSH SEKTORIN INDUSTRIAL NË TË CILIN VEPRON NDËRMARRJA.         </div>			<p>3.</p> <p>Kush është më së shumti i informuar dhe/ose i ngarkuar për veprimtarinë e përditëshme të biznesit ?</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">             MBLEDHINI IFORMATAT NË KËTË FAQE PËR TË GJITHA BISNESET PARA SE TË VEPRONI NË PJESËN B. MANDEJ KOMPLETONI PJESËT B-F PËR BISNESIN E PARË, PASTAJ TË DYTIN ETJ. , DERISA TË ANALIZOHEN TË GJITHA BISNESET. (ËSHTË NJË HAPËSIRË NË PJESËN C-E PËR TRI NDËRMARRJE. NËSE KËTA FAMILJARË KANË MË SHUMË SE TRI NDËRMARRJE, ATËHERË PLOTËSO PJESËT E NDARA TË PJESËVE C-E PËR BISNES PLOTËSUES). NËSE NUK MUND TË BISEDONI ME PERSONIN I CILI ËSHTË MË SË SHUMTI I INFORMUAR LIDHUR ME BISNESIN DHE/OSE ËSHTË I NGARKUAR ME BISNES, PLOTËSO PJESËN A DHE MUNDUHUNI TË KTHEHENI MË VONË TË BISEDONI ME KËTË PERSON.         </div>	
	<p>ID-ja e biznesit</p>	<p>SPJEGIM I HOLLËSISHËM</p>	<p>KODI</p>	<p>EMRI</p>	<p>ID KODI</p>
	1				
	2				
	3				
	4				
	5				
	6				

PJESA B: INFORMATË E PËRGJITHSHME

PERSON I MË I INFORMUAR PËR SECILËN NDËRMARRJE

K O D I I N D Ë R M A R R J E S	1. A jeni (LEXONI PËRGJIGJE N NË PJESËN A, P.3?	2. NËSE PËRGJEGJËSI NUK ËSHTË PERSONI I SHËNUAR NË PJESËN A,P.3, REGJISTRO ID- në E PËRGJEGJËSIT KËTU.	3. Kam dëshirë të bisedoj me ju në lidhje me bisnesin tuaj (LEXONI PËRGJIGJEN NË PJESËN A, P.2). Para sa kohe e keni vënë në veprim bisnesin tuaj?		4. Ku e kryeni bisnesin?  NË SHTËPI BRENDË SELISË .....1 NË SHTËPI JASHTË SELISË ..... 2 NË PJESËN INDUSTRIALE 3 NË TREGUN TRADICIONAL..4 NË SHITOREN KOMERCIALE TË RAJONIT ....5 NË RRUGË.....6 NË PJESËT TJERA ...7 NË LËVIZJE.....8	5. A posedoni ju ose anëtarët e tjerë të familjes tërë këtë ndërmarrje?	6. Sa familje tjera janë bashkeprona re te kesaj ndërmarrje?	7. Sa përqind e profitit i takon familjes suaj?	8. A ka qenë ky bisnes në veprim gjatë 7 ditëve të kaluara?
	PO ...1 (»3)	ID	VITE	MUAJ	PO ...1 (»8)	NUMRI	PËRQINDJA	PO ...1 JO....2	
	JO....2	NUMRI	VITE	MUAJ	JO....2	NUMRI	PËRQINDJA	JO....2	
	1								
2									
3									

PJESA C: PUNËSIMI

PERSONI MË I INFORMUAR PËR SECILËN NDËRMARRJE

KODI I BISNESIT	1. KONTROLLO PËRGJIGJET NË PJESËN B, P.8.	2. A keni qene I angazhuar ne kete biznes gjate 7 diteve te fundit?	3. Ju lutem më tregoni emrat e të gjithë anëtarëve të familjes që kanë punuar këtë biznes ne 7 ditët e fundit.	4. SHËNONI ID KODET PËR TË GJITHË PERSONAT E PËRMENDUR NËN 3.	5. Gjatë 7 ditëve të fundit, sa persona të cilët nuk janë anëtarë të kësaj familje i ka punësuar ky biznes?	6. Sa prej tyre i keni paguar, me para të gatshme ose në ndonjë mënyrë tjetër?	7. A është ndonjë anëtar i familjes i cili ka punuar në këtë biznes gjatë 12 muajve të fundit por jo edhe gjatë 7 ditëve të fundit?	8. Ju lutem më tregoni emrat e të gjithë anëtarëve të familjes që kanë punuar këtë biznes 12 muajve të fundit(por jo edhe gjatë 7 ditëve të fundit).	9. SHËNONI ID KODET PËR TË GJITHË PERSONAT E PËRMENDUR NËN 8.	10. Gjatë 12 muajve të fundit, sa persona të cilët nuk janë anëtarë të kësaj familje i ka punësuar ky biznes?	11. Sa prej tyre i keni paguar, me para të gatshme ose në ndonjë mënyrë tjetër?
	PËRGJIGJA ËSHTË 1..1 PËRGJIGJA ËSHTË 2..2 (»12)	PO ...1 JO....2	NËSE JANË MË SHUMË SE 6,PËRMENDINI 6 MË TË RËNDËSISHMIT	ID KODI	NËSE 0, »7 NUMRI	NUMRI	PO ...1 JO....2 (»10)	NËSE JANË MË SHUMË SE 6,PËRMENDINI 6 MË TË RËNDËSISHMIT	ID KODI	NËSE 0, »PJESA D NUMRI	»»PJESA D NUMRI

1											
2											
3											

PJESA C: PUNËSIMI

K O D I  I  B I S N E S I T	12. A keni qene i angazhuar ne kete biznes gjate 12 muajt e fundit?	13. Ju lutem më tregoni emrat e të gjithë anëtarëve të familjes që kanë punuar këtë biznes 12 muajt e fundit.  <div>NËSE JANË MË SHUMË SE 6,PËRMENDINI 6 MË TË RËNDËSISHMIT</div>	14. SHËNONI ID KODET PËR TË GJITHË PERSONAT E PËRMENDUR NËN 13.	15. Gjatë 12 muajve të fundit, sa persona të cilët nuk janë anëtarë të kësaj familje i ka punësuar ky biznes?  <div>NËSE 0, »PJESA D</div>	16. Sa prej tyre i keni paguar, me para të gatshme ose në ndonjë mënyrë tjetër?  <div>»»PJESA D</div>
	PO ...1 JO....2	EMRI	ID KODI	NUMRI	NUMRI

1					
2					
3					

PERSONI MË I INFORMUAR PËR SECILËN NDËRMARRJE

PJESA D:TË ARDHURAT DHE PLANIFIKIMI I VEPRIMIT

PERSONI MË I INFORMUAR PËR SECILËN NDËRMARRJE

KODI I NDËRMARRJES	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.									
	Pyetjet e ardhshme kanë të bëjnë me të ardhurat të cilat ju i keni fituar nga biznesi juaj. Ju lutemi përfshini të gjitha të ardhurat gjatë përgjigjeve tuaja (e kjo është, vlerën totale në të holla të gatshme apo në ndonjë mënyrë të ngjashme, të shërbimeve dhe të mirave materiale, që ju i keni pranuar nga shërbimet dhe shitja e të mirave materiale), më parë zbritni të gjitha shpenzimet e biznesit dhe çfarëdo harxhimi për familjen tuaj.	Gjatë 7 ditëve të kaluara, sa ditë ka qenë në veprim biznesi?	Gjatë 7 ditëve të kaluara, sa para ju ka sjellur biznesi nga shitja e prodhimeve, nga shërbimet dhe të mirat materiale?	Gjatë 7 ditëve të kaluara, a keni bërë ndonjë marrëveshje në biznes duke mos përdorur të holla? P.sh a keni pranuar pagesat nga biznesi në formë të shërbimeve dhe të mirave materiale, ose a keni paguar për blerje të ndonjë sendi me prodhimet e juaja?	Çfarë ka qenë vlera e këtyre marrëveshjeve (vlera e shërbimeve dhe të mirave materiale të pranuar si pagesë dhe vlera e prodhimeve të juaja që i keni përdorur për pagesë) gjatë 7 ditëve të fundit?	Gjatë 7 ditëve të kaluara, a ka konsumuar familja juaj ndonjë të mirë materiale apo shërbim nga ky biznes?	Çfarë ka qenë vlera e shërbimeve dhe të mirave materiale të shpenzuara nga familjari juaj gjatë 7 ditëve të fundit?	Gjatë 12 muajve të fundit, sa muaj ka qenë biznesi në veprim?	Gjatë muajve sa ka qenë biznesi në veprim, sa ditë në muaj ka qenë ky biznes zakonisht në veprim?									
	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> KONTROLLO PËRGJIGJET NË PJESËN B,P.8 </div> <p>PËRGJIGJA ËSHTË 1..1 PËRGJIGJA ËSHTË 2..2</p> <p style="text-align: center;">(»8)</p>	DITË	<p>VALUTA: 1 DEM 2. DINAR</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>SHUMA</td> <td>VALUTA</td> </tr> </table>	SHUMA	VALUTA	<p>PO ..1 JO...2</p> <p style="text-align: center;">(»6)</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>SHUMA</td> <td>VALUTA</td> </tr> </table>	SHUMA	VALUTA	<p>VALUTA: 1 DEM 2. DINAR</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>SHUMA</td> <td>VALUTA</td> </tr> </table>	SHUMA	VALUTA	<p>PO ..1 JO...2</p> <p style="text-align: center;">(»8)</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>SHUMA</td> <td>VALUTA</td> </tr> </table>	SHUMA	VALUTA	<p>VALUTA: 1 DEM 2. DINAR</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>SHUMA</td> <td>VALUTA</td> </tr> </table>	SHUMA	VALUTA	MUAJ
SHUMA	VALUTA																	
SHUMA	VALUTA																	
SHUMA	VALUTA																	
SHUMA	VALUTA																	
SHUMA	VALUTA																	
1																		
2																		
3																		

PJESA D2: TË ARDHURAT DHE PLANIFIKIMI I VEPRIMIT

PERSONI MË I INFORMUAR PËR SECILËN NDËRMARRJE

K O D I  N D Ë R M A R R J E S	10. Gjatë 12 muajve të fundit, a kanë qenë shitjet e tua, të larta, mesatare, të ulëta, apo nuk keni pasur shitje fare(kur biznesi nuk ka qenë në veprim) në muajin(MUAJIT)?												11. Në një muaj me "shitje të lartë", sa është vlera e shitjeve tuaja në muaj?		12. Në një muaj me "shitje mesatare", sa është vlera e shitjeve tuaja në muaj?	13. Në një muaj me "shitje të ulët", sa është vlera e shitjeve tuaja në muaj?	14. Gjatë 12 muajve të kaluara, a keni bërë ndonjë marrëveshje në biznes duke mos përdorur të holla? P.sh a keni pranuar pagesat nga biznesi në formë të shërbimeve dhe të mirave materiale, ose a keni paguar për blerje të ndonjë sendi me prodhimet e juaja?		15. Çfarë ka qenë vlera e këtyre marrëveshjeve(vlera e shërbimeve dhe të mirave materiale të pranuar si pagesë dhe vlera e prodhimeve të juaja që i keni përdorur për pagesë) gjatë muajit me "shitje mesatare"?		16. Gjatë 12 muajve të fundit, a ka konsumuar familja juaj ndonjë te mirë materiale apo shërbim nga ky biznes?		17. Çfarë ka qenë vlera e shërbimeve ose të mirave materiale që familja juaj ka përdorur gjatë muajit me "shitje mesatare"?	
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: 80%;">LEXO SECILIN MUAJ ME RRADHË</div> <div style="margin-top: 20px;"> LARTË.....1  MESATAR.....2  ULËT .....3  ASGJË: JO NË VEPRIM ..0 </div>												VALUTA: 1. DEM 2. DINAR		PERDOR TE NJEJTEN VALUTE SI EDHE NE PYETJEN 11		PO ..1 JO...2 (>16)		VALUTA 1.DM 2. DINAR		PO ..1 JO...2 (>PJESA E)		VALUTA 1.DM 2. DINAR	
	99 TET NËNT DHJE JAN SHK MAR PRI MAJ QER R GUSH' SHT												SHUMA Valuta		SHUMA	SHUMA			SHUMA VALUTA		SHUMA VALUTA			
<div style="display: flex; justify-content: space-between; padding: 5px;"> <span>ORË....2</span> <span>DITË...3</span> <span>JAVË....4</span> <span>DYJAVORË...5</span> <span>MUAJ.....6</span> <span>QERK....7</span> <span>GJYSËM VITI...8</span> <span>VITI...9</span> </div>																								
1																								
2																								
3																								



PJESA E: SHPENZIMET NË VLERA

K O D I  I  N D Ë R M A R R J E S	1. KONTROLLO PËRGJIGJET NË PJESËN B, P.8.	2. Gjatë 7 ditëve të kaluara sa keni harxhuar në tërësi në blerjen e vlerave(lëndën e parë, gjërave për rishitje, transport, rrymë, ujë, benzin, rentë, mirëmbajtje, pagesa të regjistrimeve, sigurim, etj.)?	3. Në muajin me "shitje mesatare" sa keni harxhuar plotësisht në blerjen e vlerave(lëndën e parë, gjërave për rishitje, transport, rrymë, ujë, benzin, rentë, mirëmbajtje, pagesa të regjistrimeve, sigurim, etj.)?
		VALUTA: 1 DEM 2. DINAR	VALUTA: 1 DEM 2. DINAR
	PËRGJIGJA ËSHTË 1..1 PËRGJIGJA ËSHTË 2..2 (»3)		
		SHUMA	SHUMA

1			
2			
3			

PERSONI MË I INFORMUAR PËR SECILËN NDËRMARRJE

FLETA PËR LLOGARITJEN E SHUMËS TOTALE NË 2 DHE 3

PUNA	_____	_____
LËNDA E PARË	_____	_____
SENDET PËR RISHITJE	_____	_____
TRANSPORTI	_____	_____
RRYMA	_____	_____
UJI	_____	_____
BENZINA	_____	_____
RENTA	_____	_____
TATIMET	_____	_____
TOTAL	_____	_____
	7 DITË NË P2	12 MUAJ NË P.3

## PJESA F: VLERËSIMET E BISNESIT

## PERSONI MË I INFORMUAR PË SECILËN NDËRMARRJE

K O D I  I  N D Ë R M A R R J E S	A R T I K U L L I	1.	2.	3.	4.
		Tani do të desheroja t'ju pyes rreth mjeteve/pasurisë që ju përdorni në këtë biznes (si për shembull pajisje, ndërtesa, mjete transporti, vegla pune etj.)	A është ndërmarrja juaj vetmi pronar i këtij [artikulli], apo e keni në pronësi me ndonjë ndërmarrje tjetër apo individ tjetër?	Neqoftese desheroni ta shisni [artikullin], sa mund ta shisni në këtë moment?	Gjate 12 muajve të kaluar, a i është nevojitur këtij biznesi ndonjë mjet/pasuri (si ato që kemi përmendur deri me tash)?
		PO ...1 JO....2 »ARTIKULLI I ARDHSHËM, P.1. NËSE ARTIKULLI I FUNDIT, »4)	PRONAR I VETEM ...1 NË PRONËSI ME NJE NDËRMARRJE TJETER 2 NË PRONËSI ME NJE INDIVID TJETER 3	»ARTIKULLI TJETER, P.1.  NQS ËSHTË ARTIKULLI I FUNDIT, »4	PO ...1 JO....2 (»NDËRMARRJA 2)
				SHUMA	

1	Toke				
	Ndërtesa				
	Pajisje dhe Maqineri				
	Mobilje				
	Mjete të vogla dhe të mëdha të punës				
	Automjete të mëdha (kamione, vetura, anije, etj.)				
	Automjete të vogla (bicikleta, karroca etj.)				
	Pajisje të përdorimit të gjatë				
2	Toke				
	Ndërtesa				
	Pajisje dhe Maqineri				
	Mobilje				
	Mjete të vogla dhe të mëdha të punës				
	Automjete të mëdha (kamione, vetura, anije, etj.)				
	Automjete të vogla (bicikleta, karroca etj.)				
	Pajisje të përdorimit të gjatë				
3	Toke				
	Ndërtesa				
	Pajisje dhe Maqineri				
	Mobilje				
	Mjete të vogla dhe të mëdha të punës				
	Automjete të mëdha (kamione, vetura, anije, etj.)				
	Automjete të vogla (bicikleta, karroca etj.)				
	Pajisje të përdorimit të gjatë				

	1-RË	2-TË	3-TË
1. Cilat janë tri mënyrat kryesore të informimit të familjes suaj rreth gjendjes në Kosovë?			
Përmes televizionit	1		
Përmes radios	2		
Përmes gazetave	3		
Përmes organizatës (politike, ekonomike ose sociale)	4		
Përmes bashkëpunëtorëve	5		
Përmes kushërive, shokëve dhe fqinjëve	6		
Përmes tjerëve	7		
Nuk njohet fare	8		

2. A është ndonjëri prej familjarëve aktiv në ndonjërin prej këtyre grupeve, organizatave dhe/ose asociacioneve?

	PO ...1	JO ...2
Grupit të bujqëve (farmerëve).....		No. 1
Grupit të biznesmenëve.....		No. 2
Kooperativës.....		No. 3
Bashkësisë së tregtarëve.....		No. 4
Asociacioni profesional.....		No. 5
Grupit kreditor/financiar.....		No. 6
Grupit të rinjëve.....		No. 7
Grupit të grave.....		No. 8
Grupit të religjionit.....		No. 9
Grupit në bazë nacionale.....		No. 10
Asociacionit kulturor.....		No. 11
Grupit sportiv.....		No. 12
Asociacionit të fqinjëve/fshatrave.....		No. 13
Ndonje parti politike.....		No. 14
Te tjera.....		No. 15

3. Gjatë 12 muajve të fundit, a ju kanë bashkangjitur anëtarët e familjes tuaj anëtarëve tjerë të komunitetit tuaj për interesa të përbashkëta?

PO, njëherë	1
PO, dy ose tri herë	2
PO, rregullisht	3
JO	4

4. Gjatë 12 muajve të fundit, a ju kanë bashkangjitur anëtarët e familjes tuaj anëtarëve tjerë të komunitetit tuaj në mënyrë që ti drejtohen zyrtarëve (qeverisë dhe/ose OJQ) për interesa të përbashkëta?

PO, njëherë	1
PO, dy ose tri herë	2
PO, rregullisht	3
JO	4

5. Nëse ndonjëri nga anëtarët e familjes tuaj vuan nga ndonjë sëmundje serioze ose vdes papritmas, kujt do ti drejtoheshit për ndihmë?

1-rë	2-të	3-të

## SHENO TRI ZGJIDHJET

GRUPIT HUMANITAR	1
FAREFISIT NËKOSOVË	2
FAREFISIT JASHTË KOSOVËS	3
FQINJËVE	4
SHOKËVE	5
LIDERIT TË KOMUNITETIT	6
LIDERIT TË RELIGJIONIT	7
TE TJERE	8

6. Nëse keni humbje ekonomike (p.sh. të korra të dobëta, humbje të punëtorëve), kujt do ti drejtoheshit për ndihmë?

1-rë	2-të	3-të

## SHFRYTËZONI TË NJËJTAT KODE SI NË PYETJEN 5

7. Gjatë 12 muajve të fundit, a ka qenë ndonjë anëtarë i familjes suaj viktimë e....?

PO ...1	JO ...2 , (>> SHKO NË MODULIN TJETËR)

8. Në këtë (këto) situatë (situata), kujt ju keni drejtuar për ndihmë?

KFOR-it	1
POLICISË INTERNACIONALE	2
POLICISË SË UNMIK-ut	3
TMK-së	4
FAREFISIT	5
ASKUJT	6
TË TJERËVE	7

# LSMS

## Section 2

BUJQESIA

EKONOMIA SHTEPIAKE \_\_\_\_\_

FSHATI \_\_\_\_\_

ANKETUESI \_\_\_\_\_

---

---

office edit: \_\_\_\_\_ date: \_\_\_\_\_

data entry: \_\_\_\_\_ date: \_\_\_\_\_

## MODULI I BUJQESISE PJESA A1: TOKA E PUNUAR

## PYETENI ANETARIN ME NJOHURINE ME TE MADHE PER BUJQESINE

1.A posedon tokë të punueshme, mal, livadh, kullosë ndonjë anëtar i familjes.

PO..1

JO...2(»PJESA A2)

(PERFSHINI EDHE TOKEN KU ESHTË E VENDOSUR SHTEPIA)

K N O G D A I S T I R Ë S	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
	Ju lutem më tregoni mbi secilën ngastër të tokës të cilën anëtar i familjes tuaj e ka përdorur? Ju lutem përshkruani ose ma jipni emrin e secilës ngastër? BËNE PYETJEN PËR TË GJITHA NGASTRAT. PASTAJ BËRI PYETJET 3-10 PËR SECILËN NGASTËR PARA SE TË KALOSH NË TJETRËN	Çfarë sipërfaqe ka ngastra?  <div> <div> METRA KATRORË....1 HEKTARË ....2 ARI .....3 </div> <div> KODI I NJËSISË </div> </div>	Çfarë lloji i tokës është kjo? Vërtetoni secilën ngastër se cilit lloj i përket  PËR BANIM ..1 KULTURA VJETORE DHE KOPSHTË PERIMESH....2 LIVADHE TË PËRKOQSHME (MË PAK SE 5 VITE)..3 PEMISHTË ....4 VRESHTA..... .. 5 KULLOTA/PËRHERSHME 6 MAL 7 SIPËRFAQE UJI ....8 UGAR I LËNË ....9  NËSE 9 SHKO NË 5 , PËRNDRYSHË, SHKO NË 6	Nëse ngastra është djerrinë (ugar), cili është shkaku?  Ndërrimi (rrotacioni) i kulturës.....1 Mungesë të hyrash.2 Mungon fuqia punt.3 Mungesë paisjesh .4 Fitim ekonom....5 Minat .....6 Siguria ... 7	A është ujitur kjo ngastër gjatë sezonit 1997-1998?	A është ujitur kjo ngastër gjatë sezonit 1999-2000?	Nëse ngastra është ujitur, nga cili burim?  Bunar vetiak..1 Ujësjetllësi shoqëror..2 Rrjedha 3 Sistem i ujitjes ....4 Tjetër ..5	Cili është statusi i ngastrës?  Pronë..1 Me qira.2 E huazuar/e dhuruar ..3  NESE 2 APO 3 SHKO NE 11	Sikur ta shisnit sot këtë ngastër, çfarë çmimi do të mund të merrni?  Valuta DEM 1 DINAR 2
	EMRI I NGASTRËS	SIPERF				PO.1 JO.2	PO.1 JO.2  NESE 2 >> P.9		NGASTRA VIJUESE

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									


## MODULI I BUJQESISE PJESA A2: TOKA E DHENE ME QIRA.

## FILLO ME PERSONIN ME NJOHURINE ME TE MADHE

1. Gjatë sezonit të fundit prodhues 1999-2000, a keni dhënë me qira ndonjë nga ngastrat e juaja

PO ..1

JO ..2 (»PJESA B1)

K N O G D A I S T I R Ë S	2	3.	4.		5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	PËRDORNI KODET ME YLL SA HERË QË ËSHTË E MUNDSHME  KODET E NJËSIVE: Kilogrami*.... 1 GRAM*....2 LITER*... 3 Grumbull... 4 Kanaqe 5 Copa.. 6 Kartone. 7 Shishe. 8	
	Më tregoni ju lutem për çdo ngastër të tokës që familja juaj l ka dhënë me qira ndonjë familje tjetër. Përshkruani apo jepeni emrin e ngastrës.	Kush në familje ka njohuri më të madhe për këtë ngastër? SHËNO KODIN E ID TË ANËTARIT TË FAMILJES. PYETE KËTE PERSON PER PYETJET 4-12	Sa është sipërfaqja e ngastrës  KODET E ZONËS:  METRA KATRORË..1 HEKTARË ..2 ARI .....3		Çfarë lloji i tokës është kjo?  TOKE PER BANIM APO QE KA NDONJE NDERTESE BUJQESORE (Ahurin etj)..1 KULTURA VJETORE DHE KOPSHT PERIMESH.....2 LIVADHE TË PËRKOHSME (MË PAK SE 5 VJET)..3 PEMISHTA ....4 VRESHTA .. 5 KULLOTA TË PËRHERSHME 6 MALE .. 7 SIPËRFAQE UJI....8	Nëse do ta shitnit sot këtë ngastër, sa do të mund ta shitnit?  Valuta DEM 1 DINAR 2	Para sa vitesh kjo tokë ka qenë ugar ose është spastruar nga shkurret?  VITET	Kujt i është dhënë kjo tokë me qira?  I AFËRM...1 SHOKU...2 FAMILJE TJETËR..3 AUTORITETI LOKAL...4 ORGANIZATË PRIVATE..5 QEVERIA ..6 TJETËR..7	Çfarë marrëveshje keni bërë me qira marrësin për këtë tokë?  QIRAJA.....1 PRODHIM I PËRBASHKËT..2 PA PAGESË.3 SHKËMBIM NGASTRASH4 TJETËR .....5	Çfarë pjesë e prodhim/fiti mit i jipet familjes suaj nga qiramarrësi?  PËR- QINDJA	Sa të holla keni apo do të merrni për shfrytëzimin e kësaj toke gjatë dy sezoneve të fundit prodhuese?  NËSE NUK PAGUHET ME PARA, SHËNO 0  Valuta DEM 1 DINAR 2	Sa keni apo do të merrni në natyrë (në të mira materiale, d.m.th. jo me para të gatëshme) për shfrytëzim të kësaj toke gjatë sezonit të fundit prodhues?  NËSE NË NATYRË NUK MERRET ASGJË, SHËNO 0 NË TË GJITHA KOLONAT  SASIA NJËSI KODI KODI PRODH		
	EMRI I NGASTRËS	KODI ID	SIPERF	KODI VENDI										
	16													
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														

## KULTURAT DHE PRODHIMI PJESA B1

## PYETENI PERSONIN ME NJOHURINE ME TE MADHE NE FAMILJE

1. A ka mbjellur apo kultivuar ndonjë anëtar i familjes suaj ndonjë bime bujqësore gjatë sezonit 1999-2000

PO ..1

JO ..2

NË SEKSIONIN B2

Tani do të doja të flisja për prodhimin bujqësor të familjes suaj

K K O U D L I T U R Ë S	2. Nën sezonin 1999-2000, a keni kultivuar [KULTURA] ?		3. Si e keni kultivuar këtë[...]	4. Sa tokë është e mbjellur me këtë [Kulturë]?		5. Sa nga [Kultura] ka korrur familja juaj gjatë sezonit 1999-2000	6. VERIFIKO NËSE TË KORRAT JAN MË TË MËDHA SE ZERO	7. Sa nga sipërfaqja është mbjellur me këtë kulturë?		8. Sa nga [Kultura] ka korrur familja juaj gjatë sezonit 1999-2000	9. VERIFIKO NËSE TË KORRAT JAN MË TË MËDHA SE ZERO
			NE GRUMBUJ TE PASTER...1  SI MESKULTUR-KULTURA KRYESORE...2  SI MESKULTUR-KULTURA DYTESORE...3	KODET E SIPERFAQES:  METRA KATRORE...1 HEKTARE...2 ARI .....3							
	EMRI I KULTURËS	PO 1 JO 2	NESE 3 SHKO NE P. 7	SIPERF	KODI I NJESISE	Kg	SHKO NE KULTUREN TJETER	Kodi I kultures kryesore	%	Kg	PO...1 JO...2

## Prodhimi vjetor në grumbuj të pastër

1	Grurë										
2	Misër										
3	Elb										
4	Tërshërë										
5	Thekër										
6	Patate										
7	Fasule										
8	Bizele										
9	Thjerrëz										
10	Grashinë										
11	Panxharsheqer										
12	Sojë										
13	Luledielli										
14	Farë kolze										
15	Duhan										
16	Lakër										
17	Lulelakër										
18	Spinak										
19	Salata										
20	Perime me gjethe										
21	Pjepër										
22	Shalqi										
23	Tranguj										
24	Kungull										
25	Dredhëza										
26	Specë										
27	Domate										
28	Patëllxhan										
29	Karrota										
30	Hudhra										



K K O U D L I T U R E S	2. Në sezonin 1999-2000, a keni kultivuar [KULTURA] ?		3. Si e keni kultivuar këtë[...]		4. Sa tokë është e mbjellur me këtë [Kulturë]?	5. Sa nga [Kultura] ka korrur familja juaj gjatë sezonit 1999-2000	6. VERIFIKO NËSE TË KORRAT JAN MË TË MËDHA SE ZERO	7. Sa nga siperfaqja është mbjellur me këtë kulturë?		8. Sa nga [Kultura] ka korrur familja juaj gjatë sezonit 1999-2000	9. VERIFIKO NËSE TË KORRAT JAN MË TË MËDHA SE ZERO		
			NE GRUMBUJ TE PASTER...1 SI MESKULTUR-KULTURA KRYESORE...2 SI MESKULTUR-KULTURA DYTESORE...3										
	EMRI I KULTURËS	PO 1 JO 2	NESE 3 SHKO NE P. 7	SIPERF				KODI I NJESISE	Kg			PO...1 JO...2	SHKO NE KULTUREN TJETER

31	Qepë										
32	Panxhar i kuq										
33	Rrepë										

## Kulturat per ushqim te kafsheve, livadhe dhe kullota

34	Jonxhë										
35	Tërfil										
36	Barëra të përz.										

## Kulturat e përhershme - Vreshtat, pemishtet

37	Mollë										
38	Dardhë										
39	Ftua										
40	Kajsi										
41	Qersh (thartë)										
42	Pjeshkë										
43	Kumbulla										
44	Drunj të tjerë										
45	Hardhi rrushi										
46	Rrush										
47	Rrush i thatë										

## MALET

1. PO

\_\_\_\_\_

2.  SHËNË TË GJITHA KODET NGA A1 P1 PËR NGASTRAT ME MAL (SHIH A1, P.4).	3.  A mund të më tregoni, se cila është mosha e përafërt e malit në këtë ngastër (numri i vjetëve)?      <b>VJETËT</b>	4.  A e keni shfrytëzuar këtë mal gjatë sezonit 1999-2000?      1. PO 2. JO   NESE 2 SHKO NE NGASTREN E ARDHSME	5.  Çfarë prodhimesh keni siguruar nga malit në 12 muajt e fundit?		
			LËNDË	DRU PËR DJEGIE	LËVORE DRURI
			M. KUB	M. KUB	T

1. PO

11

mal në pronësi shoqërore?

LËNDE	DRU PËR DJEGIE	LËVORE DRURI
M. KUB	M. KUB	MT

TE HYRAT PJESA C:

PYETENI PERSONIN ME NJOHURI ME TE MADHE

Tani do të doja tu pyesja mbi te hyrat e ndryshme të cilat i përdorni për kultivim, duke filluar nga farerat

**FARERAT**[illegible]

Kodet per blerje te te hyrave:

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Barnatore bujqesore private lokale            |
| 2 | Barnatore bujqesore private ne nivel komunale |
| 3 | Fqinji  |
| 4 | Kooperativa/Kombinati                         |
| 5 | Te tjera                                      |

## PLEHRAT ARTIFICIALE

[illegible]

Kodet per blerje te te hyrave:

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Barnatore bujqesore private lokale          |
| 2 | Barnatore bujqesore private ne nivel komune |
| 3 | Fqinji                                      |
| 4 | Kooperativa/Kombinati                       |
| 5 | Te tjera                                    |

## Plehu

1. E përzier 15.15.15
2. E përzier tjetër
3. Nitrogen CAN
4. Nitrogjen Ure
5. Nitrogjen tjetër
6. Superfosfat
7. Fosfat tjetër
8. Potasë klorhidrike
9. Potasë sulfate

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
RAPORTO KODIN E KULTURËS SE KULTIVUAR	A keni përdorur pleh organik per kultivimin e kesaj kulturë?	Cilat tipe të plehrave organik keni përdorur në [KULTURË] gjatë sezonit 1999- 2000?	Cila ka qenë sasia totale e plehut organik që e keni përdorur?	Sa sasi të plehut organik ka blerë familja juaj në sezonin 1999-2000?	Sa ka shpenzuar familja juaj për pleh organik në sezonin 1999- 2000?	Ku e keni blerë plehun organik?	Sa keni marrë nga burime të tjera gjatë sezonit 1999- 2000 për [KULT.]?	Kush ju furnizoi me pl. org. për [kulturë]?  GRUPET HUMANITARE 1 TË AFËRMIT NË KOSOVË 2 TË AFËRMIT JASHTË 3 BANKA 4 NDËRMARRJET NË PRONË SHOQËRORE 5 PUNËDHËNËSI 6 TË TJERËT 7  BURIMI KRYESOR
SHIH B1. P2	PO..1 JO..2	KODI I PL. ORG		NESE 0 >> 8	VALUTA 1. DM 2. DINAR	KODET NGA E DJATHTA	kg NESE 0 >> RRESHTI VIJUES	
	2>>RRESHT I VIJUES	DJATHTAS	kg	kg				

[illegible]

1. I kafshëve ripertypese te medha nga lopet
2. I kafshëve ripërtypëse të vogla nga dhite e dhentë
3. I kafshëve të tjera
4. Pleh organik i gjelbër

1	Barnatore bujqesore private lokale
2	Barnatore bujqesore private ne nivel komune
3	Fqinji
4	Kooperativa/Kombinati
5	Te tjera

TE HYRAT PJESA C:

PYETENI PERSONIN ME NJOHURI ME TE MADHE

## PESTICIDET

[illegible]**Pesticidet**

1. Insecticidet
2. Fungicidet
3. Herbicidet

Kodet per blerje te te hyrave:

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Barnatore bujqesore private lokale          |
| 2 | Barnatore bujqesore private ne nivel komune |
| 3 | Fqinji                                      |
| 4 | Kooperativa/Kombinati                       |
| 5 | Te tjera                                    |

TE HYRAT PJESA C:

PYETENI PERSONIN ME NJOHURI ME TE MADHE

**PUNA**

Tani do tu bëja disa pyetje në lidhje me punën që e keni marrë me mëdijtje gjatë sezonit 1999-2000?

[illegible]

TE HYRAT PJESA C:

PYETENI PERSONIN ME NJOHURI ME TE MADHE

**MAKINERIA**

Tani do tu bëja disa pyetje në lidhje me makinerinë dhe paisjet që i keni marrë me qira gjatë sezonit 1999-2000?

[illegible]



## FIJET (FARERAT) NE FIDANE

[illegible]

Kodet per blerje te te hyrave:

- 1 Barnatore bujqesore private lokale  
2 Barnatore bujqesore private ne nivel komune  
3 Fqinji  
4 Kooperativa/Kombinati  
5 Te tjera

49

50

K O D I P A J I S J E S		1. A posedon familja e juaj me ndonjë [...]?	2. Sa [...] i ka familja e juaj?	3. A ka familja juaj ndonjë [...] në bashkëpronësi me ndonjë familje tjetër?	4. Sa [...] janë në bashkëpronësi me familje të tjera?	5. Cila pjesë nga këto [...] i takon familjes suaj?	6. Nëse e shitni ndonjë nga këto [...] sot, sa të holla do të mund t'i fitoni për të?	7. Në çfarë gjendje të punës është [...]?	8. A e keni përdorur [...] gjatë sezonit 1999-2000?
		BËJ PYETJEN P1 PËR SECI-LEN MAKINE, PASTAJ BËJ PYETJET P.2-15 PËR SECI-LEN MAKINE PARA SE TË SHKOHET NË MAKINEN. VIJUESE	MOS TË LLOGARITEN PAISJET NË PRONË TË PËRBASHKËT ME FAMILJE TË TJERA			NËSE HISJA NDRYSHON ME SENDE, SHËNO HISEN MESATARE	NËSE MË SHUMË SE NJË PAISJE, PYETE VLERËN MESATARE, RAPORTO VLERËN E PLOTË TË PAISJEVE TË PËRBASHKËTA ME FAMILJET E TJERA	1. SHUMË MIRË 2. MIRË 3. MJAF TUESHËM 4. KEQ 5. NUK PUNON	1. PO 2. JO
TIPI I PAISJES BUJQËSORE		PO ..1 JO ..2		PO ..1 JO ..2 (»6)		PËRQINDJA	SHUMA VALUTA		
		MAKINA VIJUESE)							

1	Traktor i madh (> 40 kuajfuqi)								
2	Traktor i vogël (< 40 kuajfuqi)								
3	Motokultivator								
4	Pllug								
5	Lesë me disqe								
6	Lesë dhëmbëzore								
7	Makinë mbjellëse për farë								
8	Kultivator								
9	Shpërndarës i plehut								
10	Stërpikës								
11	Kositës								
12	Makinë grabujë për bari								
13	Tharëse bari								
14	Kombajnë për korrije								
15	Makinë shirëse								
16	Mulli								
17	Pompë uji								

K O D I P A J I S J E S	TIPI I PAISJES BUJQËSORE	9. A e keni riparuar [...] gjatë sezonit 1999-2000?	10. Sa keni shpenzuar gjithsej për mirëmbajtje të [...] gjatë sezonit 1999-2000?	11. A keni marrë ndonjë ndihmë për mirëmbajtje?	12. Në çfarë trajte?	13. Cila ka qenë vlera e ndihmës së pranuar?	14. Kur e keni pranuar këtë ndihmesë?	15. Kush ju dha këtë ndihmesë?
		1. PO 2. JO >> 11	VALUTA 1.DM 2. DINAR	1. PO 2. JO >> SHKO TE MAKINA	1. PJESË 2. SIGURIMI 3. PAIS. TË REJA 4. PARA TË GATSHME	VALUTA 1.DM 2. DINAR	1. KA 30 DITË 2. 1 - 6 MUAJ 3. 6-12 MUAJ	GRUPET HUMANITARE 1 TË AFËRMIT NË KOSOVË 2 TË AFËRMIT JASHTË 3 BANKA 4 NDËRMARRJE NË PRONË SHOQËRORE 5 PUNËDHËNËSI 6 TË TJERËT 7

1	Traktor i madh (> 40 kuajfuqi)							
2	Traktor i vogël (< 40 kuajfuqi)							
3	Motokultivator							
4	Pllug							
5	Lesë me disqe							
6	Lesë dhëmbëzore							
7	Makinë mbjellëse për farë							
8	Kultivator							
9	Shpërndarës i plehut							
10	Stërpikës							
11	Kositës							
12	Makinë grabujë për bari							
13	Tharëse bari							
14	Kombajnë për korrije							
15	Makinë shirëse							
16	Mulli							
17	Pompë uji							

1. A ka rritur apo a ka patur në pronësi ndonjë anëtar i familjes suaj bagëti, shpezë apo çfarëdo shtazë shtëpiake gjatë 12 muajve te fundit?

PO...1  
JO...2 («Moduli tjetër»)

K S O H D T I A Z I Ë S	Gjatë 12 muajve te fundit a ka rritur ndonjë anëtar i familjes tuaj ndonjë [...]?	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	
		SHTAZA	PO ...1 JO ...2 («SHTAZA VIJUESE	SHTAZËVE	VLERA	SHTAZËVE	SHUMA	SHTAZËVE	SHUMA	SHTAZËVE	SHTAZËVE	SHTAZËVE	SHTAZËVE	SHTAZËVE	SHTAZËVE	VLERA	SHTAZËVE
		SHTAZA	NUMRI I	SHTAZËVE	VLERA	SHTAZËVE	SHUMA	SHTAZËVE	SHUMA	SHTAZËVE	SHTAZËVE	SHTAZËVE	SHTAZËVE	SHTAZËVE	SHTAZËVE	VLERA	SHTAZËVE
		SHTAZA	NUMRI I	SHTAZËVE	VLERA	SHTAZËVE	SHUMA	SHTAZËVE	SHUMA	SHTAZËVE	SHTAZËVE	SHTAZËVE	SHTAZËVE	SHTAZËVE	SHTAZËVE	VLERA	SHTAZËVE
	SË PARI PYETE P.2 PËR TË GJITHA SHTAZËT, PASTAJ P.3 27 PËR ÇDO SHTAZË PARA SE TË SHKOSH NË VIJUESEN	NËSE ZERO, SHKO NË P.5	VALUTA 1.DM	NËSE ZERO, SHKO NË P. 9.	VALUTA 1.DM	PËRFSHIJ VLERAT ME LLOJIN E PAGESAV	NËSE ZERO SHKO NË P.9	VALUTA 1.DM	NËSE ZERO SHKO NË P. 12	VALUTA 1.DM	NËSE ZERO SHKO NË P. 14.	NËSE ZERO SHKO NË P. 18.	PËRFSHIJ VLERAT E PAGESAVE NE NATYRE	NËSE ZERO SHKO NË P.18.			

1	Viça															
2	Gjedhe për mish															
3	Lopë për qumësht															
4	Dema për shumim															
5	Buaj															
6	Kuaj															
7	Gomarë															
8	Mushka															
9	Derra															
10	Dhen (Dele)															
11	Dhi															
12	Pula															
13	Shpezë të tjera															
14	Lepuj															
15	Bletë															
16	Trofta															

K S O H D T I A Z I Ë S	Gjatë 12 muajve rritur ndonjë arritje tuaj	17. Sa keni paguar për këto [...] të blera gjatë muajit të kaluar?	18. Sa [...] janë shtuar ose janë pranuar si dhuratë nga familja juaj gjatë vitit të kaluar?	19. Sa [...] janë shtuar ose janë pranuar si dhuratë nga familja juaj gjatë muajit të kaluar?	20. Kush i dhuroi këto shtazë?  GRUPET HUMANITARE 1 TË AFËRMIT NË KOSOVË 2 TË AFËRMIT JASHTË 3 BANKA 4 NDËRMARRJET NË PRONË SHOQËRORE 5 PUNËDHËNËSI 6 JANE SHTUAR 7 TË TJERËT 8	21. Sa nga [...] tuaja janë vaksinuar gjatë muajit të shkuar?	22. Sa nga [...] janë vaksinuar gjatë 12 muajve të shkuar?	23. A është dashur të paguani për vaksinim?	24. Sa keni paguar?	25. A ka shitur familja juaj prodhime sekondare të freskëta nga [...] tuaja gjatë vitit të shkuar?	26. Cili ishte ai prodhim sekondar i freskët?		27. Sa keni fituar nga shitja e këtyre [...] prodhimeve sekondare gjatë vitit të shkuar?
		PËRFSHIJ VLERAT E PAGESAVE NE NATYRE	NËSE ZERO SHKO NË P.21					NESE 0 >> 25		VALUTA 1.DM 2. DINAR	PËRJASHTOHEN PRODHIMET QË PËRDOREN NGA BIZNESE TË FAMILJES  PO ..1 JO ..2 (»SHTAZA E ARDHSHME)	VEZË.....1 QUMËSHT.....2 MISH..... 3 MJALTË .....4 JOGURT .....5 GJIZË .....6 DJATH.....7 TJERA.....8	PËRFSHIJ VLERAT ME LLOJIN E PAGESAVE  VALUTA 1.DM 2. DINAR
		VALUTA 1.DM 2. DINAR	NUMRI I	NUMRI I	BURIMI Kryesor	NUMRI I	NUMRI I	PO ..1 JO ..2 >> 25.	VALUTA 1.DM 2. DINAR			I PARI I DYTË	VLERA
		SHTAZA	VLERA	SHTAZËVE	SHTAZËVE		SHTAZËVE	SHTAZËVE	VLERA				

1	Viça												
2	Gjedhe për mish												
3	Lopë për qumësht												
4	Dema për shumim												
5	Buaj												
6	Kuaj												
7	Gomarë												
8	Mushka												
9	Derra												
10	Dhen (Dele)												
11	Dhi												
12	Pula												
13	Shpezë të tjera												
14	Lepuj												
15	Bletë												
16	Trofta												

PYETENI PERSONIN ME NJOHURINE ME TE MADHE PER BUJQESI

PO ..1   
JO ..2 MODULI VIJUES

[illegible]

55



# LSMS

## Section 3

### KONSUMI

EKONOMIA SHTEPIAKE \_\_\_\_\_

FSHATI \_\_\_\_\_

ANKETUESI \_\_\_\_\_

---

---

office edit: \_\_\_\_\_ date: \_\_\_\_\_

data entry: \_\_\_\_\_ date: \_\_\_\_\_

--


## PJESA A: SHPENZIMET DITORE

1	Duhan, cigare, puro			
2	Gazeta ose revista			
3	Pagesa për autobusë, trena, taksi, etj.			

### TEACHING THE PROBLEM TO THE PUPILS

Mëngjesi		
Dreka		
Darka		
Ndërmjet-ushqimet dhe pijet (duke përfshirë edhe alkoolin)		

## KONSUMI

### PJESA B: USHQIMI

## PERSONI ME NJOHURI MË TË MADHE

PJESA B. USHQIMI				VITI TIPIK		PRODHIMI SHITËPIAK				DHURATAT		NDIHMA		REZERVAT		PËRDORNI	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.						
<p>Në pyetjet e ardhshme dua të ju pyes për të gjitha blerjet e bëra për familjën e juaj, pa marrë parasysh se cili person e ka bërë këto blerje.</p> <p>A ka konsumuar familja juaj [USHQIM] gjatë 12 muajve të kaluar? Ju lutem përjashtoni nga përgjegjja juaj çfarëdo [USHQIMI] të blerë për përpunim ose rishitje në ndërmarrjen familjare.</p> <p>VENDOSINI NJË X (X) NË KATRORIN ADEKUAT PËR CDO ARTIKULL USHQIMOR. NËSE PËRGJEGJJA NË P. 1 ËSHTË PO, PYETNI P. 2 - 12</p>	<p>A kanë blerë anëtarët e familjës suaj ndonjë [USHQIM] në 30 ditët e kaluara, pra që nga [DITA/DATA]?</p> <p>PO. 1 JO . 2</p>	<p>Sa herë në 30 ditët e kaluara keni blerë [USHQIM]?</p>	<p>Sa keni blerë gjithsej?</p>	<p>Sa keni paguar gjithsej?</p>	<p>Sa muaj në 12 muajt e kaluar familja juaj ka blerë [USHQIM]?</p> <p>NËSE ASGJË SHKRUAR NI 0</p>	<p>Sa muaj në 12 muajt e kaluar familja juaj ka konsumuar [USHQIM] që është kultivuar ose prodhuar në shtëpi?</p> <p>NËSE ASGJË SHKRUAR NI 0. » 10</p>	<p>Sa keni konsumuar ne një muaj?</p>	<p>Sa ka qenë vlera e [USHQIMI] që e keni konsumuar në një muaji nga prodhimi I juaj?</p>	<p>Sa është vlera e përgjithshme e [USHQIMI] të konsumuar që e keni pranuar si dhuratë gjatë 12 muajve të kaluar?</p> <p>Nëse asgjë shkruani zero</p>	<p>Sa është vlera e përgjithshme e [USHQIMI] të konsumuar e që e keni ndihmë gjatë 12 muajve të kaluar?-</p> <p>Nëse asgjë shkruani zero</p>	<p>Cfarë sasive të [USHQIMI] momentalisht e keni të lënë mënjanë si rezervë?</p>	<p>Sasia</p> <p>Niësia</p>	<p>Niësia</p>	<p>Kodet e valutes:</p> <p>DM 1 DINAR 2</p>	<p>Kodet E NJËSIVE: Kilogrami*... 1 GRAM*.... 2 LITER*... 3 Grumbull... 4 Kanaqe 5 Copa... 6 Kartone. 7 Shishe. 8</p>		

[illegible]

KONSUMI  
PJESA B: USHQIMI

PERSONI ME NJOHURI MË TË MADHE

								VITI TIPIK		PRODHIMI SHTËPIAK				DHURATAT		NDIHMA		REZERVAT		PËRDORNI							
1.				2.		3.		4.		5.		6.		7.		8.		9.		10.		11.		12.			
Në pyetjet e ardhshme dua të ju pyes për të gjitha blerjet e bëra për familjen e juaj, pa marrë parasyshë se cili person e ka bërë këto blerje.				A kanë blerë anëtarët e familjës suaj ndonjë [USHQIM] në 30 ditët e kaluara, pra që nga [DITA/DATA]?		Sa herë në 30 ditët e kaluara keni blerë [USHQIM]?		Sa keni blerë gjithsej?		Sa keni paguar gjithsej?		Sa muaj në 12 muajt e kaluar familja juaj ka blerë [USHQIM]?		Sa muaj në 12 muajt e kaluar familja juaj ka konsumuar [USHQIM] që është kultivuar ose prodhuar në shtëpi?		Sa keni konsumuar në një muaji nga prodhimi i juaj?		Sa ka qenë vlera e [USHQIMI] që e keni konsumuar në një muaji nga prodhimi i juaj?		Sa është vlera e përgjithshme e [USHQIMI] të konsumuar që e keni pranuar si dhuratë gjatë 12 muajve të kaluar?		Sa është vlera e përgjithshme e [USHQIMI] të konsumuar që e keni pranuar si ndihmë gjatë 12 muajve të kaluar?		Cfarë sasi të [USHQIMI] momentalisht e keni të lënë mënjanë si rezervë?		<b>KODET ME YLL</b> <b>SA HERË QË ËSHTË E MUNDSHME</b>  <b>KODET E NJËSIVE:</b> Kilogrami*... ..1 GRAM*....2 LITER*... 3 Grumbull... 4 Kanaqe 5 Copa.. 6 Kartone. 7 Shishe. 8  <b>Kodet e valutes:</b> DM 1 DINAR 2	
A ka konsumuar familja juaj [USHQIM] gjatë 12 muajve të kaluar? Ju lutem përjashtoni nga përgjegjia juaj çfarëdo [USHQIMI] të blerë për përpunim ose rishitje në ndërmarrjen familjare. VENDOSINI NJË X (X) NË KATRORIN ADEKUAT PËR CDO ARTIKULL USHQIMOR. NËSE PËRGJEGJJA NË P. 1 ËSHTË PO, PYETNI P. 2 - 12				PO. 1 JO . 2								NËSE ASGJË SHKRUA NI 0		NËSE ASGJË SHKRUA NI 0. » 10						Nëse asgjë shkruani zero		Nëse asgjë shkruani zero					
JO PO				(»6)		Sasia Njësia		Shuma Valuta		MUAJ		MUAJ		Sasia Njësia		Shuma Valuta		SHUMA		SHUMA		Sasia Njësia					
16	Peshk																										
17	Hudër																										
18	Specja jo djegës																										
19	Trangull																										
20	Domate																										
21	Lakën																										
22	Perime tjera																										
23	Rrush																										
24	Molla																										
25	Portokall dhe limon																										
26	Pemë tjera																										
27	Ushqim i konservuar																										
28	Tranguj turshi																										
29	Marmelatë dhe reqelna tjerë të pemëve																										
30	Lëngje pemësh në shishe (Coca, etj)																										

KONSUMI  
PJESA B: USHQIMI

PERSONI ME NJOHURI MË TË MADHE

								VITI TIPIK	PRODHIMI SHTËPIAK				DHURATAT	NDIHMA	REZERVAT	PËRDORNI	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.						
<p>Në pyetjet e ardhshme dua të ju pyes për të gjitha blerjet e bëra për familjën e juaj, pa marrë parasyshë se cili person e ka bërë këto blerje.</p> <p>A ka konsumuar familja juaj [USHQIM] gjatë 12 muajve të kaluar? Ju lutem përjashtoni nga përgjegjja juaj çfarëdo [USHQIMI] të blerë për përpunim ose rishitje në ndërmarrjen familjare.</p> <p>VENDOSINI NJË X (X) NË KATRORIN ADEKUAT PËR CDO ARTIKULL USHQIMOR. NËSE PËRGJEGJJA NË P. 1 ËSHTË PO, PYETNI P. 2 - 12</p>	<p>A kanë blerë anëtarët e familjës suaj ndonjë [USHQIM] në 30 ditët e kaluara, pra që nga [DITA/DATA]?</p> <p>PO. 1 JO . 2</p>	<p>Sa herë në 30 ditët e kaluara keni blerë [USHQIM]?</p>	<p>Sa keni blerë gjithsej?</p>	<p>Sa keni paguar gjithsej?</p>	<p>Sa muaj në 12 muajt e kaluar familja juaj ka blerë [USHQIM]?</p> <p>NËSE ASGJË SHKRUA NI 0</p>	<p>Sa muaj në 12 muajt e kaluar familja juaj ka konsumuar [USHQIM] që është kultivuar ose prodhuar në shtëpi?</p> <p>NËSE ASGJË SHKRUA NI 0. » 10</p>	<p>Sa keni konsumuar në një muaj?</p>	<p>Sa ka qenë vlera e [USHQIMI] që e keni konsumuar në një muaji nga prodhimi i juaj?</p>	<p>Sa është vlera e përgjithshme e [USHQIMI] të konsumuar që e keni pranuar si dhuratë gjatë 12 muajve të kaluar?</p> <p>Nëse asgjë shkruani zero</p>	<p>Sa është vlera e përgjithshme e [USHQIMI] të konsumuar që e keni pranuar si ndihmë gjatë 12 muajve të kaluar?-</p> <p>Nëse asgjë shkruani zero</p>	<p>Cfarë sasi të [USHQIMI] momentalisht e keni të lënë mënjanë si rezervë?</p>	<p>Sasia</p>	<p>Njësia</p>	<p>KODET ME YLL SA HERË QË ËSHTË E MUNDSHME</p> <p>KODET E NJËSIVE: Kilogrami*... ..1 GRAM*....2 LITER*... 3 Grumbull... 4 Kanaqe 5 Copa.. 6 Kartone. 7 Shishe. 8</p> <p>Kodet e valutes: DM 1 DINAR 2</p>			
														JO	PO	(»6)	Sasia
31	Birrë																
32	Pije alkoolike ( raki, vene etj.)																
33	Ushqim i shpejtë (l gatshëm(, burekë,etj.																
34	Tharmë (për bukë)																
35	Boskota dhe ëmbëlsira																
36	Melmesat																
37	Caj																
38	Kafe																
39	Shpenzime tjera në ushqim																

		BLERJET GJATË VITIT								DHURATAT		NDIHMA		REZERVAT		<b>PËRDORNI</b> <b>KODET ME YLL</b> <b>SA HERË QË</b> <b>ËSHTË E</b> <b>MUNDSHME</b>  <b>KODET E</b> <b>NJËSIVE:</b> <b>Kilogrami*..</b> <b>..1</b> <b>GRAM*....2</b> <b>LITER*... 3</b> <b>Grumbull... 4</b> <b>Kanaqe 5</b> <b>Copa.. 6</b> <b>Kartone. 7</b> <b>Shishe. 8</b>  <b>Kodet e</b> <b>valutes:</b> <b>DEM 1</b> <b>DINAR 2</b>
1. Në pyetjet e ardhshme dua të ju pyes për të gjitha blerjet e bëra për familjën e juaj, pa marrë parasysh se cili person e ka bërë këto blerje.  A ka konsumuar familja juaj [USHQIM] gjatë 12 muajve të kaluar? Ju lutem përjashtoni nga përgjegjja juaj çfarëdo [USHQIMI] të blerë për përpunim ose rishitje në ndërmarrjen familjare. VENDOSINI NJË X (X) NË KATRORIN ADEKUAT PËR CDO ARTIKULL USHQIMOR. NËSE PËRGJEGJJA NË P. 1 ËSHTË PO, PYETNI P. 2 - 12		2. A kanë blerë anëtarët e familjës suaj ndonjë [USHQIM] në 12 muajt e kaluar?	3. Sa herë në 12 muajt e kaluar keni blerë [USHQIM] ?	4. Sa keni blere gjithesej?	5. Sa keni paguar gjithsej?		6. Sa keni blere ne 30 ditet e fundit, perkatesisht nga [DATA]?		7. Sa është vlera e përgjithshme e [USHQIMI] të konsumuar që e keni pranuar si dhuratë gjatë 12 muajve të kaluar?	8. Sa është vlera e përgjithshme e [USHQIMI] të konsumuar e që e keni pranuar si ndihmë gjatë 12 muajve të kaluar?-	9. Cfarë sasie të [USHQIMI] momentalisht e keni të lënë mënjanë si rezervë?					
JO	PO	(»7)	Sasia	Njesia	Shuma	Valuta	Sasia	Njesia	SHUMA	SHUMA	Sasia	Njesia				
40	Mielli															
41	Vajë luledielli															
42	Sheqer															
43	Patate															
44	Mjaltë															
45	Qepe															
46	Krip															

# KONSUMI

DIESA Ç. ARTIKULLIT I Q. USHQIMOR

# PERSONI ME NJOHURI MË TË MADHE

ID: — —

				BLERJET GJATË 30 DITËVE		12 MUAJ	DHURATAT PËR 12 MUAJ			
1.				2.	3.	4.	5.	6.	7.	
Në pyetjet e ardhshme, dëshiroj të ju pyes për të gjitha blerjet e bëra për familjen tuaj, pa marrë parasysh se kush i ka bërë ato.				Valuta e përdorur për këtë [artikull]	A kanë blerë anëtarët e familjës juaj ndonjë [ARTIKULL] gjatë 30 ditëve të kaluar?	Sa keni shpenzuar?	Sa ka shpenzuar familja juaj për [ARTIKULLI] gjatë 12 muajve të kaluar?	A keni pranuar ndonjë [ARTIKULL] si dhuratë gjatë 12 muajve të kaluar?	Sa është vlera e të gjithë [ARTIKULLI] që e keni pranuar si dhuratë gjatë 12 muajve të fundit?	
A ka blerë, shpenzuar të holla ose ka pranuar si dhuratë familja juaj ndonjë [ARTIKULL] gjatë 12 muajve të kaluar? Ju lutem të përfshijëni nga përgjegjia e juaj çfarëdo [ARTIKULL] të blerë për përpunim ose rishitje në ndërmarrjen familjare.				PERDOR TE NJEJTEN VALUTE PER KETE ARTIKULL	PO.1 JO...2 (»5)	Valuta		PO...1 JO...2	ARTIKULLI I ARDHSHMË	
Valuta 1. DEM 2. DINAR						SHUMA	1. DEM 2. DINAR			SHUMA
				JO	PO	KODI				
Drunjë për djegje						1				
Qymyr druri						2				
Gaz për amvisëri						3				
Karburantë të tjerë						4				
Rryma						5				
Artikujtë e kujdesit personal(sapuni, shamponi, pasta e dhëmbëve,etj.)dhe kozmetika						6				
Sherbime Personale (qethje, prerje te flokeve, etj.)						7				
Rrobet dhe veshëmbathje për femra						8				
Rrobet dhe veshëmbathje për meshkuj						9				
Rrobet dhe veshëmbathje për fëmijë						10				
Pajisjet për veshje dhe qepje,rrobaqepësi						11				

# KONSUMI

DIESA Ç. ARTIKULLI I USHQIMOR

# PERSONI ME NJOHURI MË TË MADHE

ID: — —

1.	2.	BLERJET GJATË 30 DITËVE		12 MUAJ	DHURATAT PËR 12 MUAJ	
		3.	4.	5.	6.	7.
<p>Në pyetjet e ardhshme, dëshiroj të ju pyes për të gjitha blerjet e bëra për familjen tuaj, pa marrë parasysh se kush I ka bërë ato.</p> <p>A ka blerë, shpenzuar të holla ose ka pranuar si dhuratë familja juaj ndonjë [ARTIKULL] gjatë 12 muajve të kaluar? Ju lutem të përkujtoni nga përgjegjja e juaj çfarëdo [ARTIKULL] të blerë për përpunim ose rishitje në ndërmarrjen familjare.</p> <p>VENDOSINI NJË X (X) NË KATRORIN ADEKUAT PËR SECILIN ARTIKULL USHQIMOR. NËSE PËRGJEGJJA NË P. 1 ËSHTË PO, PYETNI P. 2 - 6.</p>	<p>Valuta e përdorur për këtë [artikull]</p> <div> <p>PERDOR TE NJEJTEN VALUTE PER KETE ARTIKULL</p> </div> <p>Valuta</p> <p>1. DEM</p> <p>2. DINAR</p>	<p>A kanë blerë anëtarët e familjës juaj ndonjë [ARTIKULL] gjatë 30 ditëve të kaluar?</p> <p>PO.1</p> <p>JO..2</p> <p>(»5)</p>	<p>Sa keni shpenzuar?</p> <p>Valuta</p> <p>1. DEM</p> <p>2. DINAR</p>	<p>Sa ka shpenzuar familja juaj për [ARTIKULLI] gjatë 12 muajve të kaluar?</p> <p>SHUMA</p>	<p>A keni pranuar ndonjë [ARTIKULL] si dhuratë gjatë 12 muajve të kaluar?</p> <p>PO..1</p> <p>JO...2</p>	<p>Sa është vlera e të gjithë [ARTIKULLI] që e keni pranuar si dhuratë gjatë 12 muajve të fundit?</p> <p>SHUMA</p>
Larje dhe pastrim kimik I rrobave						
Pastrimi I shtëpise dhe pajisjet per toaletes(detergjent, sapun, dezinfektues						
Pajisje te kuzhines(thase per mbet., qibrita, salveta etj.)						
Barëra të ndryshëm që mirren pa receta						
Medikamente me receta dhe shërbimet mjekësore(pagesat për mjekun, pagesat						
Libra,mjete shkollore (duke I përjashtuar librat mësimor)						
Shpenzimet postale,telegramet						
Argëtimi (kinemaja,huazimi I kasetave, ngjarjet kulturore dhe sportive,et.)						
Artkujt elektrik (poqat elektrik,kordë,priza,bateritë,etj.)						
Riparimi dhe mirëmbajtja e artikujve amvisëror						
Qiraja						



# KONSUMI

DIESA Ç. ARTIKULLIT I Q. USHQIMOR

# PERSONI ME NJOHURI MË TË MADHE

ID: — —

1.	2.	BLERJET GJATË 30 DITËVE		12 MUAJ	DHURATAT PËR 12 MUAJ	
		3.	4.	5.	6.	7.
<p>Në pyetjet e ardhshme, dëshiroj të ju pyes për të gjitha blerjet e bëra për familjen tuaj, pa marrë parasysh se kush i ka bërë ato.</p> <p>A ka blerë, shpenzuar të holla ose ka pranuar si dhuratë familja juaj ndonjë [ARTIKULL] gjatë 12 muajve të kaluar? Ju lutem të përfshijni nga përgjegjja e juaj çfarëdo [ARTIKULL] të blerë për përpunim ose rishitje në ndërmarrjen familjare.</p> <p>VENDOSINI NJË X (X) NË KATRORIN ADEKUAT PËR SECILIN ARTIKULL USHQIMOR. NËSE PËRGJEGJJA NË P. 1 ËSHTË PO, PYETNI P. 2 - 6.</p>	<p>Valuta e përdorur për këtë [artikull]</p> <div>PERDOR TE NJEJTEN VALUTE PER KETE ARTIKULL</div> <p>Valuta</p> <p>1. DEM</p> <p>2. DINAR</p>	<p>A kanë blerë anëtarët e familjës juaj ndonjë [ARTIKULL] gjatë 30 ditëve të kaluar?</p> <p>PO.1</p> <p>JO..2</p> <p>(»5)</p>	<p>Sa keni shpenzuar?</p> <p>Valuta</p> <p>1. DEM</p> <p>2.DINAR</p>	<p>Sa ka shpenzuar familja juaj për [ARTIKULLI] gjatë 12 muajve të kaluar?</p> <p>SHUMA</p>	<p>A keni pranuar ndonjë [ARTIKULL] si dhuratë gjatë 12 muajve të kaluar?</p> <p>PO..1</p> <p>JO...2</p>	<p>Sa është vlera e të gjithë [ARTIKULLI] që e keni pranuar si dhuratë gjatë 12 muajve të fundit?</p> <p>SHUMA</p>
Pëlhurat shtëpiake (qarshafët, batanijet, peshqirat, etj.)						
Vegla të imëta të kuzhinës (vegla për përzierje, mikserë, etj.)						
Enët (pijatat, thikat, pirunjtë dhe lugët, gotat, etj.) dhe enët kuzhinore.						
Artikuj të vegjël elektrik (radio, Ëalkman, ora e dorës, ora e murit, et.)						
Veglat e amvisërisë						
Pajisjet për sport dhe hobi						
Lodrat dhe Instrumentet muzikore						
Riparimi i veturës, mirëmbajtja, pjesët dhe lejet (mos e përfshini karburantin)						
Riparimi dhe mirëmbajtja e rregulltë e shtëpisë						
Përmirësimet dhe shtesat në shtëpi						
Sigurimi (i veturës, i pasurisë së patindshme)						

# KONSUMI

DIESA Ç. ARTIKULLIT I Q. USHQIMOR

# PERSONI ME NJOHURI MË TË MADHE

ID: — —

1.	2.	BLERJET GJATË 30 DITËVE		12 MUAJ	DHURATAT PËR 12 MUAJ		
		3.	4.	5.	6.	7.	
<p>Në pyetjet e ardhshme, dëshiroj të ju pyes për të gjitha blerjet e bëra për familjen tuaj, pa marrë parasysh se kush i ka bërë ato.</p> <p>A ka blerë, shpenzuar të holla ose ka pranuar si dhuratë familja juaj ndonjë [ARTIKULL] gjatë 12 muajve të kaluar? Ju lutem të përfshijni nga përgjegjja e juaj çfarëdo [ARTIKULL] të blerë për përpunim ose rishitje në ndërmarrjen familjare.</p> <p>VENDOSINI NJË X (X) NË KATRORIN ADEKUAT PËR SECILIN ARTIKULL USHQIMOR. NËSE PËRGJEGJJA NË P. 1 ËSHTË PO, PYETNI P. 2 - 6.</p>	<p>Valuta e përdorur për këtë [artikull]</p> <div>PERDORTE NËJTEN VALUTE PËR KETË ARTIKULL</div> <p>Valuta</p> <p>1. DEM</p> <p>2. DINAR</p>	<p>A kanë blerë anëtarët e familjës juaj ndonjë [ARTIKULL] gjatë 30 ditëve të kaluar?</p> <p>PO.1</p> <p>JO..2 (&gt;5)</p>	<p>Sa keni shpenzuar?</p> <p>Valuta</p> <p>1. DEM</p> <p>2. DINAR</p>	<p>Sa ka shpenzuar familja juaj për [ARTIKULL] gjatë 12 muajve të kaluar?</p> <p>SHUMA</p>	<p>A keni pranuar ndonjë [ARTIKULL] si dhuratë gjatë 12 muajve të kaluar?</p> <p>PO..1</p> <p>JO...2</p>	<p>Sa është vlera e të gjithë [ARTIKULLI] që e keni pranuar si dhuratë gjatë 12 muajve të fundit?</p> <p>SHUMA</p>	
							JO
Ekskursione, pushime (duke e përfshirë udhëtimin dhe banimin)			34				
Lëmoshat, donacionet			35				
Tatimet doganore			36				
Tatim monopoli			37				
Humbjet në bixhoz			38				
Shërbimet ligjore ose administrative			39				
Ceremonitë e martesës, lindjës ose të tjera			40				
Dhuratat martesore (qeji)			41				
Shpenzimet e varrimit			42				

KONSUMI

PJESA D: SHPENZIMET NE NDIHMA PRIVATE NDËR-FAMILJARE

PERSONI ME NJOHURI MË TË MADHE

1. Gjatë 12 muajve të kaluar a i ka siguruar të holla ose gjëra tjera ndonjë anëtarë i familjës juaj dikujt

që nuk është anëtarë i familjës juaj? Për shembull për farefisn që jeton diku tjetër,

përkrahja e fëmijëve ose alimentacioni, ose shokët ose fqinjët?

PO...1

JO...2 (»Pjesa E)

2.  A i ka ndihmuar familja juaj [LLOJ I PRANUESIT] gjatë 12 muajve të kaluar?  <
---

1	Baskëshorti/ja e anëtarit të familjës				
2	Fëmijët e anëtarit të familjës				
3	Vëllezërit/motrat e anëtarit të familjës				
4	Prindërit e anëtarit të amvisërisë				
5	Farefisë të tjerë				
6	Shokët				
7	Fqinjët				
8	Organizatrat bëmirese				
9	Të tjerët				

1.A është në pronësi të familjës juaj ndonjë nga artikujt e poshtëshënuar?  <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">           CAKTONI SE CILAT ARTIKUJ AFATGJATË JANË PRONËSI E FAMILJËS DUKE PYETUR P. 1 PËR SECILIN ARTIKULL TË PRONËSUAR DHE VAZHDONI TË PYETNI P. 2-4 PËR SECILIN ARTIKULL.         </div>				2. Sa vite më parë e keni përfituar këtë [ARTIKULL] ?	3. A e keni blerë atë apo pranuar si dhuratë apo pagesë për shërbime?   Blerë...1 Dhuratë ose të tjera...2	4. Nëse dëshironi ta shitni këtë[ARTIKULL] sot,sa kishte qenë vlera e tij?
						VALUTA 1. Dem 2. DINAR
ARTIKULLI	KODI	PO	JO	VITET		SHUMA
Stufa elektrike ose ma gaz	201					
Stufa me dru	202					
Gjeneratori	203					
Ngrohës I ujit (bojler)	204					
Rezervoar I ujit	205					
Frigorifer	206					
Frigorifer me ngirje të thellë	207					
Lavatriqe	208					
Maqinë e qepjes	209					
Vantilatori	210					
Televizioni	211					
Video-rekorderi	212					
Kasetofoni / CD sistemi I muzikës	213					
Aparat fotografik, video-kamerë	214					
Telefon celular	215					
Kompjuter	216					
Antenë satelitore	217					
Stoli (të arit dhe argjendit)	218					
Bicikleta	219					
Motocikleta	220					
Automobili ose kamioni	221					

# LSMS

## Section 4

SHENDETESIA  
TE ARDURAT TJERA  
VENDBANIMI

EKONOMIA SHTEPIAKE \_\_\_\_\_

FSHATI \_\_\_\_\_

ANKETUESI \_\_\_\_\_

---

---

office edit: \_\_\_\_\_ date: \_\_\_\_\_

data entry: \_\_\_\_\_ date: \_\_\_\_\_

INDIVIDËT NË MOSHËN 15 VJEC DHE ME TE MEDHENJ DUHET TE PERGJIGJEN VETE  
NËNAT/KUJDESTARËT PËRGJIGJEN PËR INDIVIDËT MË TË VEGJEL SE 15

69

MODULI SHËNDETËSOR  
PJESA A: PERDORIMI I SISTEMIT MJEKËSOR

INDIVIDËT NË MOSHËN 15 VJEC DHE ME TE MEDHENJ DUHET TE PERGJIGJEN VETE  
NËNAT/KUJDESTARËT PËRGJIGJEN PËR INDIVIDËT MË TË VEGJEL SE 15

[illegible]

## MODULI SHËNDETËSOR

## PJESA A: PERDORIMI I SISTEMIT MJEKËSOR

IINDIVIDËT NË MOSHËN 15 VJEC DHE ME TE MEDHENJ DUHET TE PERGJIGJEN VETE

NËNAT/KUJDESTARËT PËRGJIGJEN PËR INDIVIDËT MË TË VEGJEL SE 15

[illegible][illegible]



MODULI SHËNDETËSOR  
PJESA A: PERDORIMI I SISTEMIT MJEKËSOR

INDIVIDËT NË MOSHËN 15 VJEC DHE ME TE MEDHENJ DUHET TE PERGJIGJEN VETE  
NËNAT/KUJDESTARËT PËRGJIGJEN PËR INDIVIDËT MË TË VEGJEL SE 15

I D  K O D I  P E R G J E J E S I T	K O D I  P E R G J E J E S I T	24.	25.	26.	27.			28.	29.	30.	31.	32.
		Sa keni paguar, në para ose në ndonjë menyër tjetër, për të gjitha barërat të përshkruara gjatë këtyre vizitave, edhe nese i keni siguruar diku tjetër.	Sa keni paguar, në para ose në ndonjë menyër tjetër, për shpenzimet e transportit.	Gjatë 4 javëve të fundit, a keni blerë barëra që kanë qenë pa përshkrimin e mjekut, për të trajtuar çfarëdo problemi shëndetësore?	Sa keni paguar për të gjitha barërat e blera nga ju vetë në 4 javët e fundit?			Kush ju ka ndihmuar në pagesën për disa ose të gjithë kujdesin e juaj shëndetësor gjatë 4 javëve të fundit?  ASKUSH 0 I AFËRM NË KOSOVË.....1 I AFËRM JASHTË.....2 ORGANIZATË HUMANITARE....3 FQINJI / SHOKU...4 TJETËR.....5	Gjatë 12 muajve të fundit, a keni qëndruar në ndonjë spital publik (përfshirë humanitar dhe ushtarak) gjatë natës?	Sa here jeni pranuar ne spital?	Sa ditë keni qëndruar në spital gjatë 12 muajve të fundit?	Çfarë lloji i spitalit ka qenë?
		SHFRYTËZË TË NJËJTËN VALUTË SIKUR NËN 22	SHFRYTËZË TË NJËJTËN VALUTË SIKUR NËN 22	PO...1 JO...2 (x29)	SHUMA	VALUTA 1. DEM 2. DINAR	1- <b>rë</b> 2- <b>të</b> 3- <b>të</b>	PO.. 1 JO...2 (x40)	DITËT	PUBLIK 1 HUMANITAR 2 USHTARAK 3 TJETËR 4		
		SHUMA	SHUMA									

[illegible]

## PJESA A: PERDORIMI I SISTEMIT MJEKËSOR

## PJESA A: PERDORIMI I SISTEMIT MJEKËSOR

[illegible]

## MODULI SHËNDETËSOR PJESA B: VETË-RAPORTIMI I GJENDJES SHENDETESORE

PYETNI INDIVIDËT MË TË VJETËR SE 15 VJEQAR

I D	K O D I	K O D I  P E R K A T E S	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
			Si e vlerësoni shëndetin tuaj?	Gjatë 4 javëve të fundit, sa ditë nga aktivitetet e juaja ditore i keni humbur për shkak të shëndetit të dobët?	Nëse duhet të visheni pa ndihmen e dikujt , a mund ta bëni këtë lehtë, me vështirësi apo nuk mund ta bëni fare ?	Nëse duhet të ngriteni nga pozita e ulur (karriga) pa ndihmë, a mund ta bëni lehtë, me vështirësi apo nuk mund ta bëni fare ?	Nëse duhet të shkoni në banjo (WC) pa ndihmë, a mund ta bëni lehtë, me vështirësi apo nuk mund ta bëni fare ?	KONTROLLO PËRGJIGJET NË 3,4,5	Nëse duhet të pastroni dyshtirës ose oborrin, a mund ta bëni lehtë, me vështirësi apo nuk mund ta bëni fare ?	Nëse duhet të nxjerrni një kovë uji nga bunari, a mund ta bëni lehtë, me vështirësi apo nuk mund ta bëni fare ?
			SHUMË MIRË...1 MIRË.....2 MJAFT.....3 DOBËT.....4 SHUMË DOBËT.5		LEHTË.....1 MË.....2 VËSHTIRËSI.....3	LEHTË.....1 MË.....2 VËSHTIRËSI.....3	LEHTË.....1 MË.....2 VËSHTIRËSI.....3	PERSONI MUND T'I BEJE TE TRI LEHTE .....1  PERSONI NUK MUND T'I BËJË TË TRI VEPRIMET LEHTË.....2	LEHTË.....1 ME.....2 VËSHTIRËSI.....3	LEHTË.....1 ME.....2 VËSHTIRËSI.....3
	DITËT	NUK MUND TA BËNI FARE..	NUK MUND TA BËNI FARE..	NUK MUND TA BËNI FARE..	(×13)	NUK MUND TA BËNI FARE..	NUK MUND TA BËNI FARE..			

[illegible]

## MODULI SHËNDETËSOR PJESA B: VETË-RAPORTIMI I GJENDJES SHENDETESORE

PYETNI INDIVIDËT MË TË VJETËR SE 15 VJEQAR

I D  K O D I	K O D I  P E R K A T E S	9.	Nëse duhet të ngriteni nga dyshejma pa ndihmë, a mund ta bëni lehtë, me vështirësi apo nuk mund ta bëni fare ?	10.	Nëse duhet të bartni ndonjë peshë të rëndë, siç është kova e ujit, në 20 metra, a mund ta bëni lehtë, me vështirësi apo nuk mund ta bëni fare ?	11.	Nëse duhet të ecni 5 kilometra, a mund ta bëni lehtë, me vështirësi apo nuk mund ta bëni fare ?	12.	Nëse duhet të përkuleni, gjysmëmuleni ose të uleni në gjunj, a mund ta bëni lehtë, me vështirësi apo nuk mund ta bëni fare ?	13.	A posedoni kartelet e te paafitit?	14.	Në 7 ditët e kaluara, sa cigare të mbështjellura fabrikisht keni pirë ?
		LEHTË.....1 ME VËSHTIRËSI.....2 NUK MUND TA BËNI FARE.3	LEHTË.....1 ME VËSHTIRËSI.....2 NUK MUND TA BËNI FARE.3	LEHTË.....1 ME VËSHTIRËSI.....2 NUK MUND TA BËNI FARE.3	LEHTË.....1 ME VËSHTIRËSI.....2 NUK MUND TA BËNI FARE.3	PO.....1 JO.....2	NËSE NUK PINI SHENONI"0"  NUMRI I CIGAREVE						

[illegible]

TË ARDHURAT E TJERA PJESA A: TË ARDHURAT NGA TRANSFERET PRIVATE BRENDA-FAMILJARE

PERSONI ME NJOHURI ME TE SHUMTA

1. Gjatë 12 muajve të fundit, a ka marrë kryefamiljari ose ndonjëri nga familja juaj të holla apo diçka tjetër nga personat të cilët nuk janë anëtarë të familjes tuaj?  
P.sh. Nga dikush prej farefisit që jeton diku tjetër, ndihmave të fëmijëve, prej shokëve apo fqinjëve?

PO ...1

JO...2 (»SEKSIONI I ARDHSHEM)

I D O N A T O R I N	2. Si quhen personat të cilët i kanë dërguar ndihma këtij kryefamiljari gjatë 12 muajve të fundit?	3. Cili është raporti në mes të(EMRI I DONATORIT) dhe kryefamiljarit?	4. Ku jeton (DONATORI)?	5. Sa të holla kanë marrë anëtarët e familjes(nga DONATORI) gjatë 12 muajve të fundit?	6. Sa është vlera e përafërt në të holla e ndihmave të dhena në ushqim apo diçka tjetër gjatë 12 muajve të fundit?	7. A ka qenë ndihma e dërguar(nga DONATORI) kushtëzuar për ndonjë shkak të vecante?	8. Cilat janë tri arsyet kryesore(që DONATORI)ju ka dërguar këto ndihma?  SHPENZIMET E PËRGJ.1 RIKONSTRUKTIMI ....2 INVESTIMI .....3 PAJISJE TE PERDORIMIT AFATGJATE .4 DASËM/VDEKJE ..5 SHPENZIMET MJEKËSORE .....6 TJERA .....7			9. Sa herë në vit(DONAT-ORI) ju ka dërguar këto ndihma?	10. A duhet banuesi të paguaj ndihmat e dërguara(ngaDONATORI)?
	SHENONI TË GJITHA EMRAT PARA SE TË KALONI NË 3-10	Donatori është _____ BASHKËSHORTE.....1 FËMIJ.....2 FËMIJ I RRITUR.....3 MBESË/NIP.....4 PRIND .....5 MOTËR/VËLLA .....6 FAREFISI TJETËR.....7 ASPARË RAPORTI FAMILJAR .....8	NË TË NJËJTËN KOMUNË..0 NË KOMUNË TJETËR .1-30 BANOR I JUGOSLLAVISË.44 SHQIPËRI.....55 ZVICËR .....60 GJERMANI.....61 ITALI.....62 SHTETET TJERA TË PERËNDIMIT.....63 SHBA.....77 TJERA.....88	VALUTA 1. DEM 2. DINAR	SHFRYTËZO TË NJËJTËN VALUTË	PO...1 JO...2 SHKO NË P.9	1-RË 2-TË 3-TË			PO...1 JO...2	
EMRAT				SHUMA	SHUMA						


## NDIHMAT USHQIMORE

1. A e ka pranuar familja ndonjë ndihmë ushqimore në 6 muajt e kaluar? 1. PO

2. JO

>> NESE JO SHKO TE 17

[illegible]

7. A e keni kartelën e racioneve?

1. PO

2. JO,SHHO TE P.13

8. Sa anëtar të familjes janë të përfshirë në kartelën e racioneve?

\_\_\_\_\_

9. A e dini cfare racioni ju takon?

1. PO

2. JO,SHHO TE P.11

10. A keni pranuar gjithmonë racionin përkatës në 6 muajt e kaluar?

1. PO

2. JO

11. A e keni ndarë racionin me dikënd tjetër jashtë familjes tuaj?

1. PO

2. JO

12. Sa ju zgjat zakonisht racioni?

☐ Javë

13. A janë ç'regjistruar disa prej anëtarëve të familjes tuaj?

1. PO

2. JO

14. A janë c'regjistruar vullnetarisht?

1. PO

2. JO

15. A e keni fletën e c'reqjistrimit?

1. PO

2. JO

16. Kur mendoni se shperndarja e ardhshëm do të jetë?

17. administratë publike(UNMIK-u/JIAS.apo dikush tjetër)?

PO ...1

JO....2 (»SHKO NË P.21)

18. Mi tregoni tre benificionet kryesore qe ka marre familja juaj?

Çfarëdo pensioni publik	1
Pension privat apo i kompanisë	2
Pension jetësorë	3
Pension invalidor	4
Të ardhura për të papunësuar	5
Të ardhura për të sëmurë	6
Të ardhura për të paafetë	7
Programet për punësim	8
Të ardhurat për lehon	9
Lirimi për shkak të fëmijëve	10
Të ardhurat e ndihmave sociale	11

19. A I ka marrë familjari juaj këto pagesa rregullisht?

PO . . .1

JO...2

20. Sa keni pranuar gjate vitit twe kaluar?

	Sa? DM
Ne te holla	
Të tiera	

21. A ka pranuar ndonjë ndihmë familja e juaj prej Programit "Qendra për Punë Sociale" në 6 muajt e kaluar?

1. PO
2. JO, SHHO TE P.23

	22.
	Sa?
	DM
Ne te holla	
Të tjera	

23. A janë anëtarët e familjes të regjistruar në Programin "Qendra për Punë Sociale"?

1. PO
2. JO, SHHO TE P.30

24. Kush është I regjistruar?	25. Kategoria	26. A keni pranuar ndihmë më parë?	27. Sa herë?	28. Sa te holla keni pranuar herën e fundit?	29. A kan pranuar herën e fundit komponentin e ushqimit?
ID	I ose II	1.PO 2.JO >P.30		DM	1.PO 2.JO

30. A keni vizituar ndonjëherë qendrën për punë sociale të UNMIK-ut?

- PO ...1
- JO....2

31. A keni qenë I vizituar nga stafi I qendrës për punë sociale të UNMIK-ut?

- PO ...1
- JO....2, SHKO TE P.33

32. A keni qenë të kënaqur me shërbimet e kryera të qendrës për punë sociale të UNMIK-ut?

- Shumë i kënaqur 1
- I kënaqur 2
- Pjesërisht i pakënaqur 3
- Shumë i pakënaqur 4

33. A ka marrë pjesë ndonjë prej anëtarëve të familjes tuaj në ndonjë program për kredi?

1. PO
2. JO, SHKO TE P.37

34. A ka pranuar ndonjë hua dikush prej anëtarëve të familjes tuaj?

1. PO
2. JO, SHKO TE P.37

35. Sa është shuma?

- DM

36. Kush e siguronte kredinë?

PËRDORI KODET MË POSHTË

## TË ARDHURAT E TJERA, PJESA B: MBROJTJA SOCIALE

## PERSONI ME NJOHURI ME TE SHUMTA

37. A ka pranuar familja juaj ndonjë ndihmë për riparimin e shtëpisë në 12 muajt e kaluar?

1. PO ☐

2. JO, SHKO TE P.40

38. Sa ishte vlefte e ndihmes?

DM

Dinar

  

39. Kush e dhuroi ndihmen?

PËRDORI KODET MË POSHTË

40. A keni pranuar ndonjë ndihmë plotësuese në 12 muajt e kaluar?

1. PO

2. JO, SHKO TE MODULI TJETËR

	PYETNI PYETJEN 32 PËR TË GJITHA, PASTAJ KALONI TE 42- 44	41. A keni pranuar? 1. PO 2. JO, VIJUES	42. Sa ishte vlefte? DM	43. Kush e dhuroi? PËRDORI KODET NË TË DJATHTË	44. Kur ishte hera e fundit që pranuat (artikullin)? MUAJI	VITI
A	Lëndë djegëse për dimër					
B	Ushqim të freskët					
C	Rroba të dimrit					
D	Pajime për fëmijë					
E	Pajime për edukim					
F	Stufa					
G	Të tjera					

KODET PËR P.36 AND 39 dhe 43.

GRUP HUMANITAR 1  
TË AFËRMIT NË KOSOVË 2  
TË AFËRMIT JASHTË ATDHEUT 3  
BANKA 4  
NDËRMARRJE SHOQËRORE 5  
PUNËDHËNËS 6  
TË TJERË 7



TË ARDHURAT E TJERA PJESA C: TË ARDHURAT TJERA FAMILJARE- JOPUNUESE

PERSONI ME NJOHURI ME TE SHUMTA

BURIMET E TË ARDHURAVE	1. Gjatë 12 muajve të fundit, a ka marrë kryefamiljari juaj, ose ndonjëri nga anëtarët e familjes tuaj, ndonjë shumë të hollash apo në ndonjë formë tjetër nga të shënuarit e mëposhtëm ?	2. Sa ka marrë kryefamiljari juaj në 12 muajt e fundit(nga BURIMET) duke përfshirë vlerën e ndonjë pagese në formë të ndonjë të mire materiale?
	PO...1 JO...2 (»BURIMI I ARDHSHËM)	VALUTA 1. DEM 2. DINAR <input type="text"/>

1	Të ardhurat nga qiraja:		
	Apartament, shtëpi, hapësira tjera për banim		
	Tokë		
	Veturë, traktor, makina tjera		
	Qira tjera		
2	Të ardhurat nga shitja e vlerave :		
	Shitja e pasurisë së patundshme (shtëpi, tokë, etj...)		
	Shitja e makinave		
	Shitja e të mirave materiale të banuesit		
	Shitja e vlerave tjera		
4	Të ardhurat tjera:		

VENDBANIMET

KRYEFAMILJARI

Tani do ju kisha pyetur për kushtet tuaja shtëpiake. Me shtëpiake, nënkuptoj të gjitha dhomat dhe përbërjet e ndara (duke përfshirë tendat dhe shtëpitë me parafabrikate) të shfrytëzuara nga anëtarët e familjes tuaj

		1.	2.	3.	4.	5.	6.
K O D I B A N E S O R	Tipi i banesës DËMTIMET: JU LUTEM JU REFERONI KATEGORIVE TË SHFRYTËZUARA NGA IMG/UNHCR PËR INVENTAR	A shfrytëzon familja juaj këtë [BANESË]? PËRMENDNI TË GJITHA PËRBËRJET PARA PYETJEVE P. 2-6  PO ..1 JO...2 (»pers. tjetër	Sa është e madhesia (E BANESËS) që e shfrytëzon familja juaj? Mos përfshini kuzhinën, korridoret dhe banjot  MET. KATR.	Cili është materiali kryesor i mureve të saj [BANESËS] ?  BALTA 1 GURI 2 DRURI 3 TULLA 4 BLLOKA 5 TJERË 6	Sa ndarje (dhoma) ka [BANESA]? TENDA: SHËNO NUMRIN,  NUMRI	Kur është ndërtuar [BANESA]?  VITI	Si e ka siguruar familja juaj këtë[BANESË]? BLERË .. 1 NGA PUNËDHËNËSI 2 E KA NDËRTUAR PERSONALISHT 3 SHKËMBYER 4 E HUAZUAR 5 E CAKTUAR PAS LUFTËS 6 E OKUPUAR SE ISHTE E ZBRAZËT 7 DHURUAR 8 RENTUAR 9 TJERA 10
1	Tendë						
2	Prefab/kontenier						
3	Shtëpi e dëmtuar						
4	Apartament i dëmtuar						
5	Shtëpi e paprekur						
6	Apartament i paprekur						
7	Barrakë						
8	Tjerë						

1. Cili është burimi kryesor i ujit për larje, për familjen tuaj?

UJËSJELLËSI 1 >>P.3

GYPI I UJIT 2 >>P.4

PUSI 3 >>P.4

UJI I BURIMIT 4 >>P.4

CISTERNA 5 >>P.4

BURIMET PUBLIKE 6

TJERË 7

2.

Sa kohë nevojitet për ta sjellur ujin në banesë?

min

3. Sa orë në ditë ka pasur ujë mesatarisht gjatë 7 ditëve të kaluara?

orë

4. Cili është burimi kryesor i ujit të ngrohtë për familjen tuaj?

FURNIZIMI QENDROR 1

NGROHËSJA ELEKTRIKE ME UJ 2

STUFË THËNGJILLI 3

STUFË DRURI 4

GAS-NGROHËSI ME UJ 5

PA UJ TË NGROHTË 6

TJERË 7

5. Çfarë lloji të toaletit e shfrytëzon familjen juaj?

TOALET I PASUR 1

TUALET JASHTË SHTEPISE 2

PA TOALET 0

>>P7

6. A është e ndarë me familjarët tjerë?

Po 1

Jo 2

7. A ka familja juaj rrymë elektrike?

Po 1

Jo 2

8. Sa orë në ditë, ka pasur mesatarisht rrymë elektrike gjatë 7 ditëve të fundit ?

orë

>P.10

9. A i ka plotësuar rryma nevojat tuaja gjatë 12 muajve të fundit?

Po

Jo 1

Jo 2

10. Si e ndriçon banesën kur nuk ka rrymë elektrike

GJENERATOR 1

LAMPË PETROL 2 BATERI ELEK. 3 TJERË 4

11. Si e ngrohë familjari juaj banesën zakonisht?

STUFË E DRUNJËVE 1

NXEMËSE ELEKTRIKE 2

NGA NGROHËTORJA E VENDIT 3

RADIATORËT E UJIT- ME GAS, THËNGJILL, BOJLER ELEKTRIK

BRENDA SHTEPISË 4

STUFË ME THËNGJILL 5

TJERË 6

12. Sa muaj në mes të Tetorit 1999 dhe Prillit 2000, familjari juaj e ka ngrohur banesën?

muaj

13. Sa dhoma familjari i juaj i ka ngrohur gjatë kohës kur ka ngrohur banesën?

14. Ku është telefoni më i afërt të cilin e përdorin familjarët tuaj?

BRENDA BANESËS 1

SHTEPITË FQINJE 2

VENDET PUBLIKE 3

NUK KA LIDHJE TELEFONIKE 0

15. Si i sistemon (rregullon) familjari juaj mbeturinat?

KONTENIER RRUGE 1

MBLIDHEN ME MAKINEN E PLERAVE 2

HUDHEN 3

DIGJEN 4

SHPËRNDAHEN 5